Scanner kaori
Translator Sora Cairn
Proofreader Kari-San
Editor kaori

JUNJYOU KARENNA ORETACHI DA!

純情カレンな俺達だ!

西山優里子
YURIKO NISHIYAMA

JUNKAN

CONTENTS

Set 6 Deep Impact

Set 7 The Truth of the Court

Set 8 This is Our Place

Set 9 Jahnan Valleyball Team Transfarmatian Plan

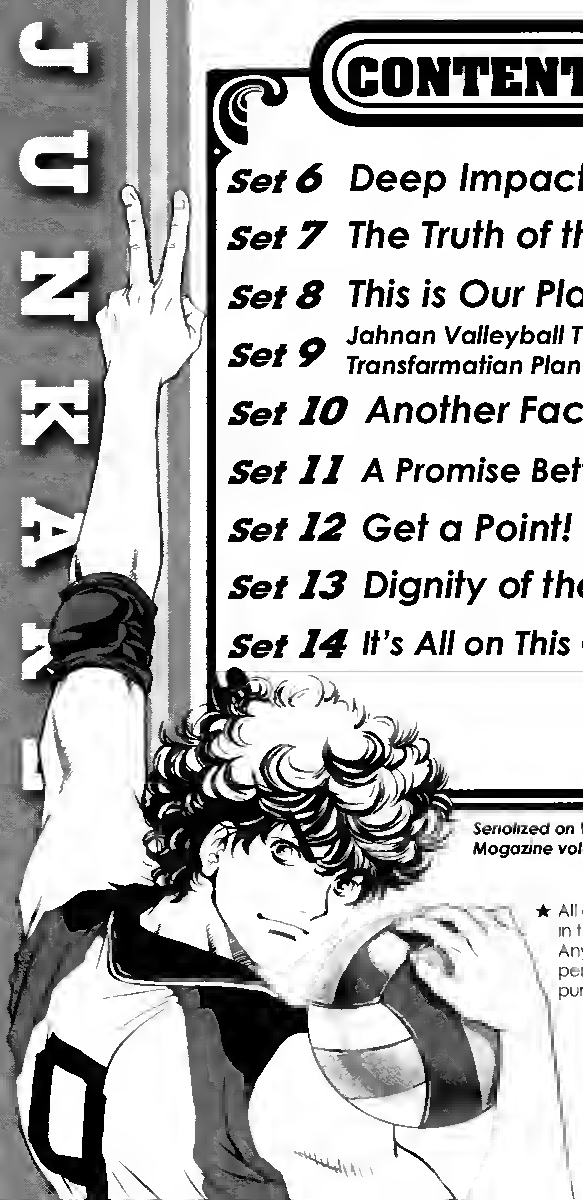
Set 10 Another Face

Set 11 A Promise Between Men

Set 12 Get a Point!

Set 13 Dignity of the Ace

Set 14 It's All on This One Spike!

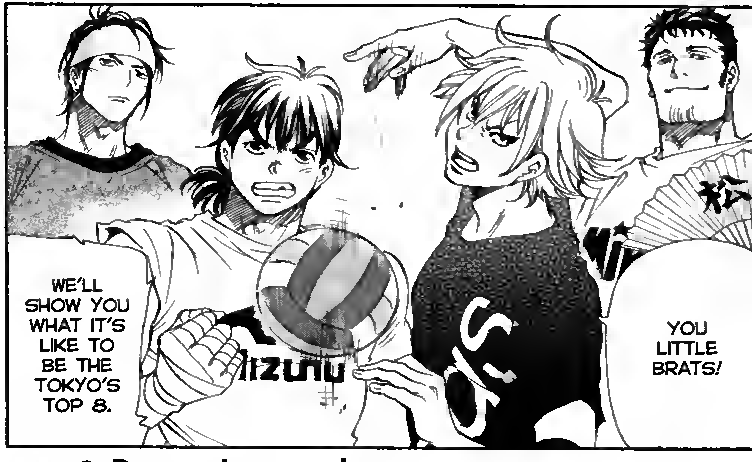


Serialized on Weekly Shonen Magazine volume 45 to 52, 2008.

★ All characters appearing in this work are fictitious Any resemblance to real persons, living or dead, is purely coincidental

JUNJYOU KAREN NA ORETACHI DA

純情カレンな俺達だ



Set 6 *Deep Impact*

ARE THEY REALLY WORTH ALL THE TROUBLE?
ANYWAY, IT'S FINE TO PLAY AGAINST THEM. BUT I DON'T QUITE GET IT.
HUH...
YUP!
I WANT TO PLAY TO MAKE SURE THAT THEY ARE.
DON'T BE HARD ON THEM.
We do need new players
I KNOW CAPTAIN. WE'LL TAKE IT EASY ON THEM.
一致団結
BUT MORI IS A LIBERO*.
THEN FOR US, IT'LL BE ME AND MORI.

*A player who specializes in defensive play.

IF YOU CAN'T CHOOSE TWO, WHY NOT LET ALL SIX PLAY?
TAKE IT EASY? YOU'LL REGRET SAYING THAT.
EVEN IF THERE WERE TEN OF YOU...
YOU COULDN'T STOP ME.
Probably
WHAT'RE YOU, STUPID? YOU WANT TO GO UP AGAINST ALL OF US?
WHAT!?
*Volume 1 chapter 1.
THIS FACE HAS MADE MANY ENEMIES. I CAN'T REMEMBER EVERY SINGLE ONE OF THEM.
YOU, HAVEN'T WE MET SOMEWHERE BEFORE*?
WHEN I LOOK AT YOUR SNOBBISH FACE, IT REALLY IRKS ME.

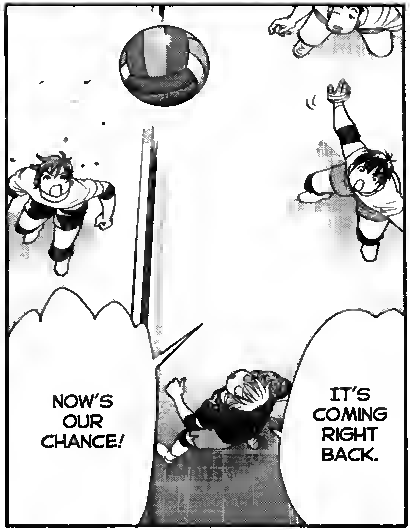
WHAT ARE THEY THINKING?
PICKING A FIGHT WITH SENIORS?
SIX AGAINST TWO?
WE DON'T HAVE TO GO EASY ON THESE JERKS!
TONO-SAMA! WE'LL ALL GO AGAINST THEM!
MORE!
IT'S NOT THE USUAL RULE, SO NO ROTATION.
POSITIONS ARE FREE, TOO. OKAY?
WE'LL PLAY UP TO 5 POINTS.

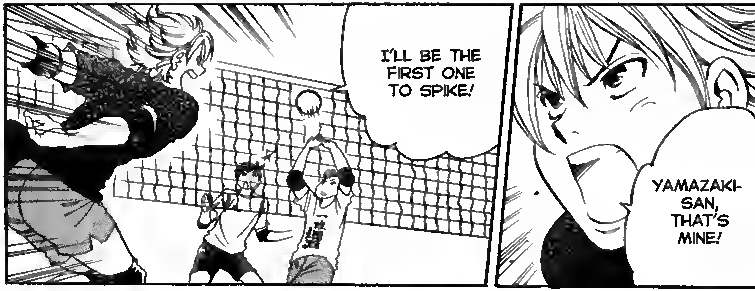
WE'LL BEAT YOU TO A PULP!
WE ARE ONE OF THE VERY FEW PUBLIC SCHOOL TEAMS THAT MADE IT TO THE TOP 8.
WE CAN'T LOSE AGAINST FRESHMEN!
WELL, THEY'VE GOT SPIRIT.
ALL RIGHT. LET'S GET STARTED!
ドン
ドン
ドン!!

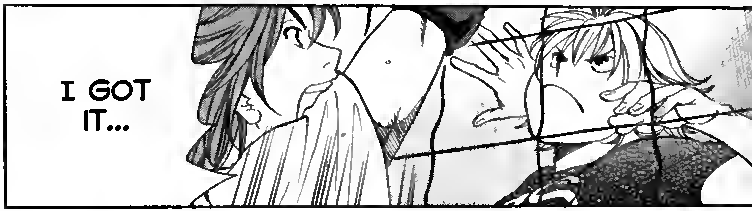
HUH?

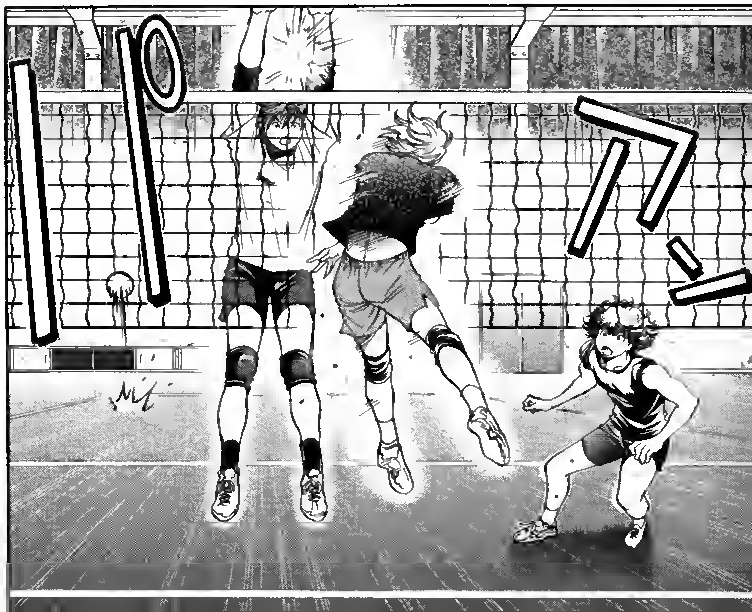
HERE.

THIS IS HOW YOU BUMP!


NOW'S OUR CHANCE!
IT'S COMING RIGHT BACK.


I'LL BE THE FIRST ONE TO SPIKE!
YAMAZAKI-SAN, THAT'S MINE!


I GOT IT...

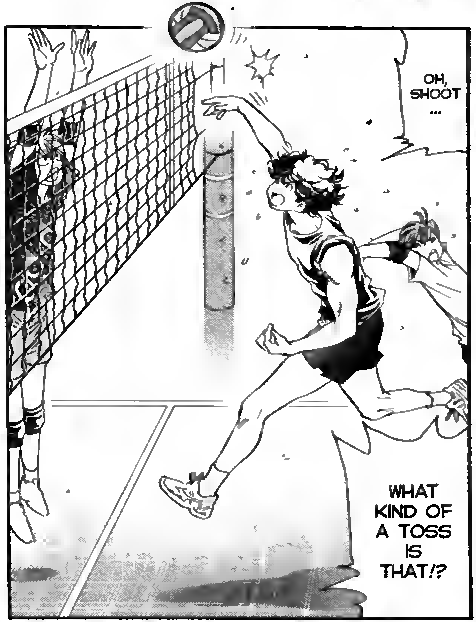


DON'T UNDER-ESTIMATE ME. I CAN SPIKE JUMP 90 CM!
HE SPIKED THROUGH A PERFECTLY-TIMED BLOCK.
HE MUST SWING REALLY FAST.
SUCKERS~
SHUT UP! YOU'RE SHORT, TOO.
IT'S NOTHING TO BRAG ABOUT WHEN THE HIGHEST YOU CAN REACH IS 318 CM.
SORRY. I'M SUCK AT RECEIVING.
HOW COULD YOU NOT RECEIVE A SIMPLE SERVE LIKE THAT?
ガァ
ガァ
HIGH
WHAT?
THEY ARE FIGHTING!
WHAT THE HELL WAS THAT!?

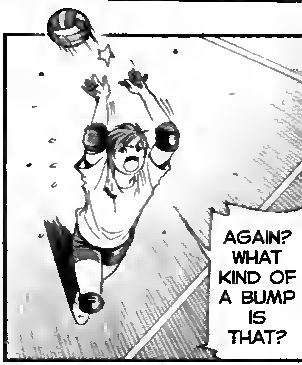
JUST ONCE?
BUT COMMUNICATION IS WHAT'S MOST IMPORTANT IN VOLLEYBALL...

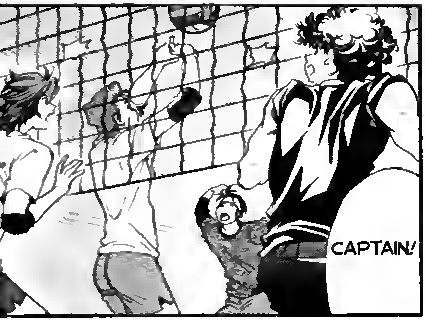
WE ONLY PLAYED TOGETHER ONCE, LIKE 5 MONTHS AGO.
CRAP. I HAD NO IDEA YOU WERE THIS BAD.

WHY FIGHT NOW? YOU'VE KNOWN THAT IF YOU ARE PARTNERS, HAVEN'T YOU?
NO.


OH, SHOOT...
WHAT KIND OF A TOSS IS THAT!?

ボ
ゴッ

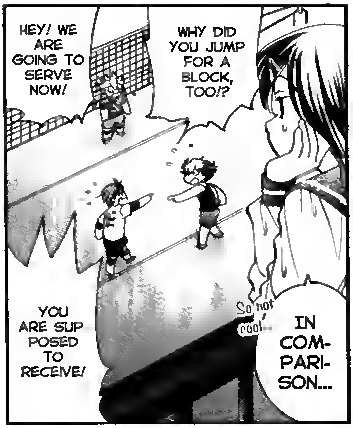

AGAIN? WHAT KIND OF A BUMP IS THAT?

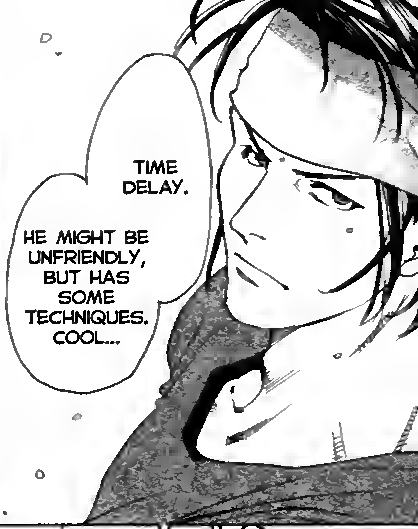

CAPTAIN!

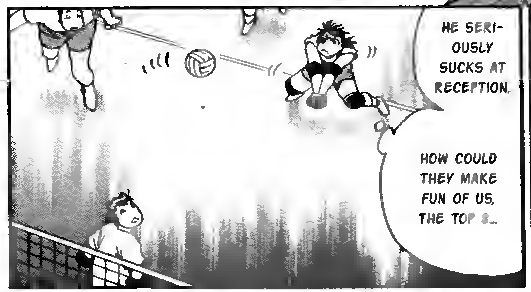
WHAT KIND OF A SPIKE IS THAT!?

10
NOT SO FAST!

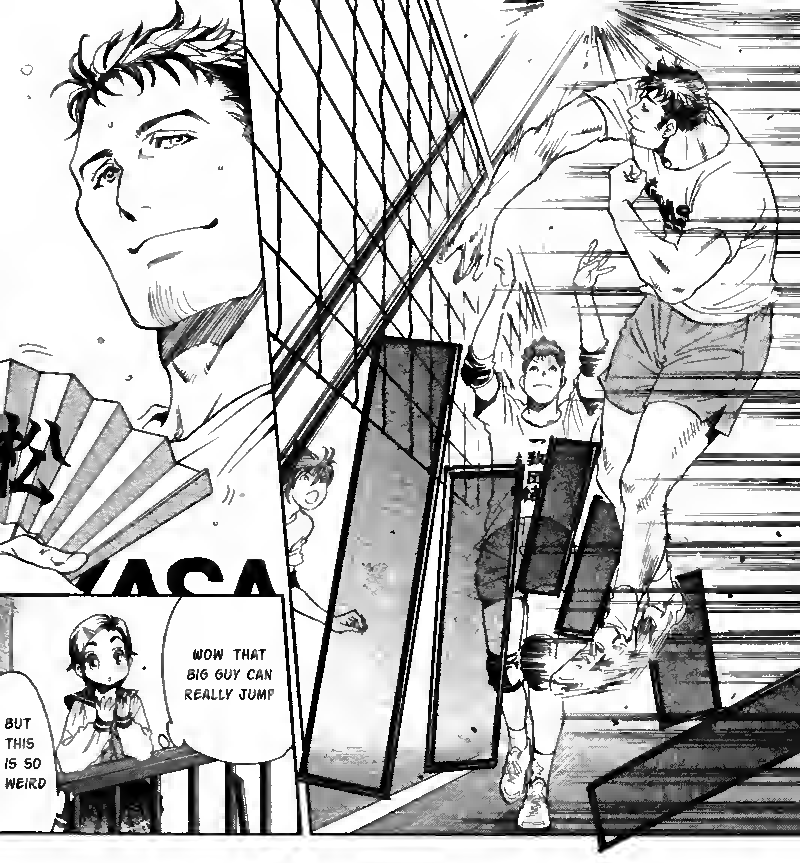
AH!


HEY! WE ARE GOING TO SERVE NOW!
WHY DID YOU JUMP FOR A BLOCK, TOO!?
YOU ARE SUPPOSED TO RECEIVE!
So not cool...
IN COMPARISON...

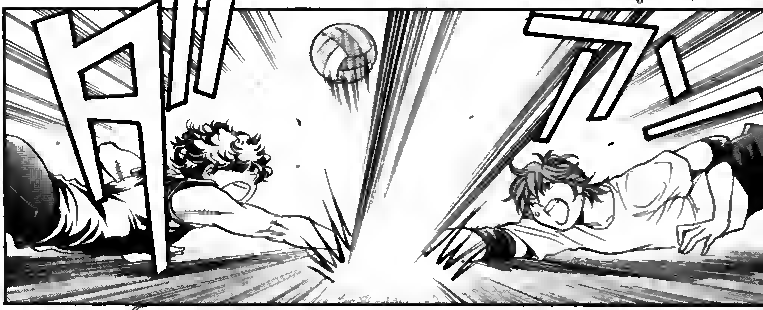

TIME DELAY.
HE MIGHT BE UNFRIENDLY, BUT HAS SOME TECHNIQUES. COOL...

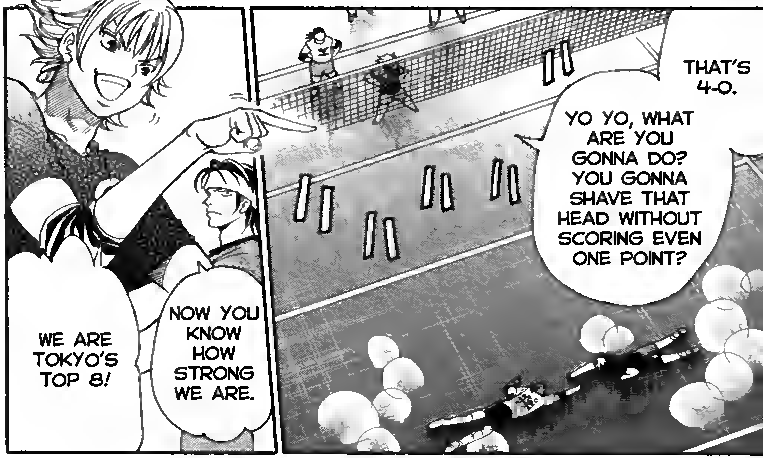

HE SERIOUSLY SUCKS AT RECEPTION.
HOW COULD THEY MAKE FUN OF US, THE TOP 8...

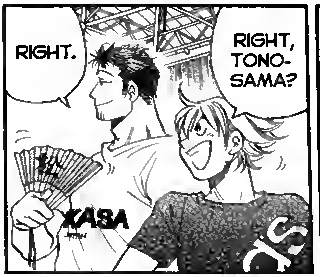
GIVE IT TO TONO-SAMA!
AH! SO ANNOYING! CAPTAIN, LET'S FINISH THEM OFF.


WOW THAT BIG GUY CAN REALLY JUMP
BUT THIS IS SO WEIRD

I THOUGHT THEY WOULD HIGH-FIVE AND CHEER WHEN THEY SCORE.
BUT THESE GUYS NEVER DO ANYTHING LIKE THAT...


ヨ!!
アー


THAT'S 4-0.
YO YO, WHAT ARE YOU GONNA DO? YOU GONNA SHAVE THAT HEAD WITHOUT SCORING EVEN ONE POINT?
NOW YOU KNOW HOW STRONG WE ARE.
WE ARE TOKYO'S TOP 8!


RIGHT.
RIGHT, TONO-SAMA?
KASA

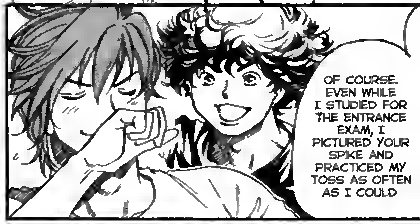
THAT'S RIGHT. WE AREN'T BAD AT ALL.
WE'VE JUST BEEN IN A SLUMP THAT'S ALL.

!
THE ONLY ONES WE CAN SHOW OFF TO ARE THE FIRST YEARS.
WE ARE ON A 34 LOSING STREAK AFTER ALL.
MIZUNO
adidas
IT USED TO BE MORE FUN... MORE PASSIONATE.
WASN'T LIKE THIS.
OUR VOLLEYBALL....
SO THIS IS THE JOHNAN VOLLEYBALL TEAM.
FOR THE BOTTOM CLASS, THEY AREN'T SO BAD.

I'VE SEEN ENOUGH.
WE'LL MOVE ON TO THE STEP 2.
WELL, INDIVIDUAL PLAYERS ARE PRETTY GOOD.
BUT THEY HAVEN'T REALIZED THAT WE'VE BEEN LETTING THEM WIN SO FAR.
I'LL SERVE NOW.
OH. RIGHT.
MIKASA
ZUNO
GOTCHA!
LET'S GO!

WHAT?

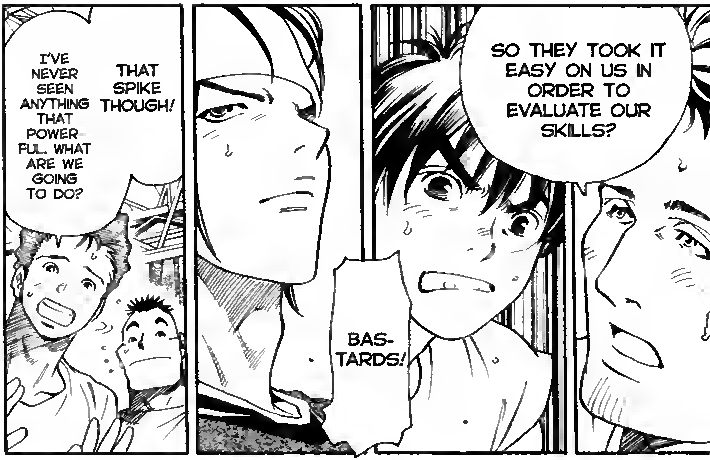
WHA... WHAT THE...
DID THE FLOOR SHAKE?
THE FLOOR ...
UGH.
THIS IMPACT..
THE EXCITEMENT OF PLAYING VOLLEYBALL IT'S BEEN SO LONG
IT WAS SO FAST MY LEGS DION'T MOVE
OR COULON'T MOVE MAYBE..



Trying not to smile.

WERE YOU JUST TESTING OUR SKILLS?
YOU... YOU TWO!
WE GOT ALL THE INFORMATION WE NEEDED.
WE'LL GO FULL OUT NOW, ALL RIGHT?
COME ON, I DON'T REALLY WANT TO SHAVE MY HEAD.
MEN'S VOLLEYBALL...
THAT SPIKE WAS AMAZING!
SO THEY CAN BE...
PRETTY COOL, TOO.

Monga by: Nishiyama Yuriko


I'VE NEVER SEEN ANYTHING THAT POWERFUL. WHAT ARE WE GOING TO DO?
THAT SPIKE THOUGH!
BAS-TARDS!
SO THEY TOOK IT EASY ON US IN ORDER TO EVALUATE OUR SKILLS?

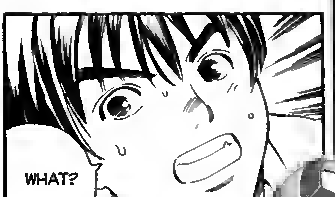
Doko Demo Doa
manga scanlations

Junjou Karen na Orchestra Bu ~Junjou Karen na Kankei da!~

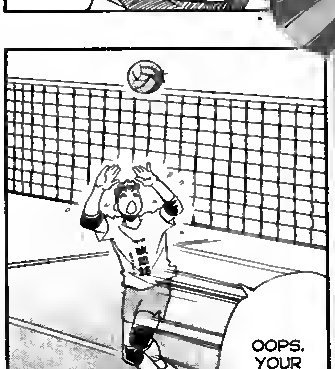
Set 7 The Truth Of The Court

Sconner: koor1, Translator: Soro Coirn, Proofreader: cloudcoke16, Editor: koor1

THEY WERE FREAKED OUT BY YOUR SPIKE.
GOOD. WE'LL CONTINUE WITH OUR PLAN.
YUP. WE'LL GIVE THEM EVERY-THING WE GOT.
I'M STILL HYPED.
MAYBE I SHOULD STAY A BIT LONGER AND WATCH THEM PLAY
HERE WE GO!
IT'S COMING, MORI!
TSK! HE'S ALL LOOKS. IT'S JUST A FLOATER.
OK. LEAVE IT TO ME!
MIZUNO

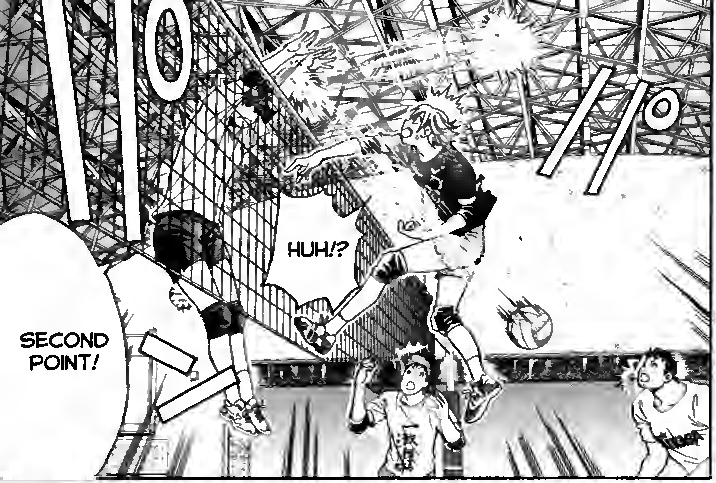

WHAT?

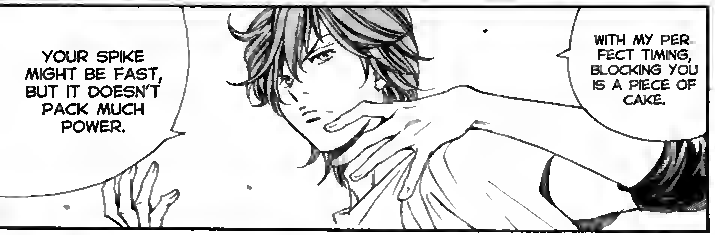
ホル
トリ


OOPS. YOUR RECEIVE IS OFF.

RIGHT! IT'S GAME OVER WITH THIS HIGH SPEED SPIKE!

CAPTAIN, GIVE IT TO KOTARO!


SECOND POINT!
HUH!?


YOUR SPIKE MIGHT BE FAST, BUT IT DOESN'T PACK MUCH POWER.
WITH MY PERFECT TIMING, BLOCKING YOU IS A PIECE OF CAKE.

CHILL! DON'T TAKE THIS KID SERIOUSLY.
I... I KNOW.
HE'S FIGURED OUT KOTARO'S WEAKNESS ALREADY?

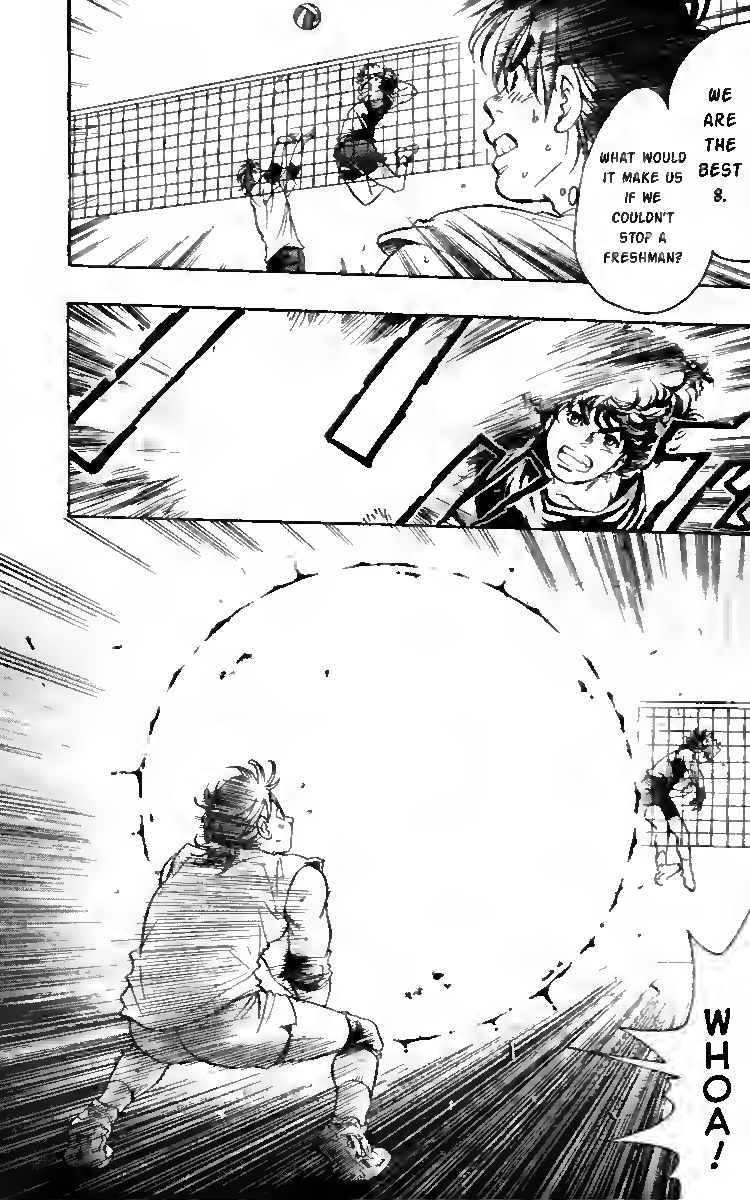
UGH.

*A spike parallel to the sideline.

YUP, I GOT IT!
WE WON'T BE NEEDING ANY TRICKS!

DARN IT.
THAT CURLY HAIRED GUY PURPOSELY BLOCKED MY CROSS-COURT TO FORCE ME INTO A LINE SPIKE.
THAT WAY, THE RECEIVING AREA WILL BE NATURALLY LIMITED.
YIPPEE! PERFECT PLAN!
THAT PRETTY BOY PLANNED THIS WHOLE MOVE BASED ON YAGI'S QUICK THINKING.
Shocking!
IT'S 4-3 ALREADY!
IF KOTA AND YAGI CAN'T BEAT THEM, TONO CAN DO A QUICK...
THAT WON'T WORK!
THAT GUY MAKES HIS FLOATERS WOBBLY BY HITTING RIGHT AT THE INLET VALVE.
IT MAKES IT REALLY HARD TO RECEIVE WELL.
REALLY?
!!

I GUESS...
WE CAN'T PULL IT OFF ANY-MORE...
KOTA RO...
AGAIN. YOU GIVE UP THE MINUTE THINGS LOOK BAD.
WE ARE THE BEST 8.
AND THAT MEANS ...
YOU CAN RECEIVE HIS SPIKE?
I...
OF COURSE I CAN!
THEN, IT'S A BATTLE.


WE ARE THE BEST 8.
WHAT WOULD IT MAKE US IF WE COULDN'T STOP A FRESHMAN?
WHOA!

I TOLD YOU. WE...
WE DON'T HAVE THE STRENGTH ANYMORE...
MO. MORI..
THE REGULARS WHO GRADU-ATED. THEY WERE A SETTER AND AN ACE, RIGHT?

BECAUSE OF THAT, YOUR PLAY HAS NO DEPTH, AND THE ATTACK IS PREDICTABLE.
A SETTER WHO SHOULD BE DIRECTING EVERYONE. HE'S BEING DIRECTED BY THE ATTACKERS.
WITHOUT A POWERFUL ACE,
OTHER ATTACKERS CAN'T SHINE.
SO IN SHORT, REGARDLESS OF HOW HARD YOU TRY, YOU'D NEVER BE THE BEST 8 AGAIN.
IT'S USELESS TO HANG ONTO THAT TITLE.
UGH...
JEEZ. HE SAYS AWFULLY HARSH THINGS...
with that cool mask.
IT'S TRUE, BUT...

I THINK THIS IS GAME OVER.
IF THEY WANT TO QUIT, THEY SHOULD QUIT.
OTHERWISE, I COULD USE THEM AS PAWNS.
UGH... OU....
AM I ONE OF YOUR PAWNS?
IDIOT.
OF COURSE NOT.
THEY'RE THE SAME.
WHO ARE YOU CALL-ING PAWNS!
Idiot!

IN A BEAT-UP GYM, ONLY THE COURT FLOOR IS SPOTLESS.
LOOK AT THIS COURT FLOOR.
FOR VOLLEYBALL PLAYERS, THE COURT IS THEIR BEST FRIEND.
THEY CAN'T WIN AND ARE SULKING. BUT...
THEY'VE LOOKED AFTER THIS PLACE.
I THOUGHT WE COULD BECOME A TEAM.
DON'T YOU THINK THEY ARE AS EARNEST AS WE ARE?
IF THEY COULD JUST STOP BEING SO HUNG UP ON STUFF.
KATTA ...

WHAT IS THIS, AN ANCIENT YANKEE COMIC?
I THOUGHT WE COULD CONNECT WITH THEM IF WE WENT ALL OUT.
UMM...
BUT THE SECOND WE BEAT THEM, THEY GOT ALL QUIET.
YOU GOT A GOOD SPIKE.
!

THANKS TO THAT, MY BRAIN WENT BLANK.
ALL OF MY PRIDE AND SPIRIT OF BEING THE TOP 8 GOT BLOWN AWAY.
MO... MORI...
INSTEAD, I GOT SOMETHING WHIRLING AROUND INSIDE MY BODY.
BUT... WE DON'T HAVE THE STRENGTH OF BEST 8 ANYMORE...
LET ME... RECEIVE IT AGAIN.

WE WEREN'T PLAYING VOLLEYBALL BECAUSE WE WANTED TO BE THE TOP 8!
VOLLEYBALL IS FUN BECAUSE WE CAN STOP ATTACKS FROM BIG GUYS...
AND BLOW THEM AWAY INSTEAD. IT'S PASSIONATE!
JEEZ.
THERE IS ANOTHER ONE OF YOU.
YOU WERE PLAYING FOR THE SAME REASON, WEREN'T YOU!?

ONE MORE TIME!
SERI-OUSLY? HIS SPIKE...
IT CHANGED SOME-THING?
CRAP!
I CAN T POSSIBLY RECEIVE THIS!
BUT...
MORI!

IT'D FEEL AMAZING IF I WIN!
I'LL FINISH IT!
SHOOT!
HE GOT IT!

ダン
ダン
ダ
ア
GAME OVER...
SO CLOSE...
AH...
IT'S NOT OVER YET!

WE CAN'T DO THAT!
I SECOND THAT.
YOU SAID WE WERE ONLY GOING UP TO 5 POINTS.
WE CAN'T FINISH.
UNTIL SOMEONE GETS 2 MORE POINTS!
WE ARE AT THE MATCH POINT!
HAHAHA! ALL RIGHT, SO WE'LL CONTINUE!
IT WOULD BE A WASTE TO QUIT NOW.
I WANTED TO SAY THAT, TOO...

JUNJYOU KARENNA

純情カレンな俺達だ！

OTETSUDAISHIMASU!

Set 8 This is Our Place

Manga by Nishiyama Yuuko

Scanner: kaori
Translator: kaori
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaori

OOO
OOO!

YES!
THIS
IS IT!

OOO!
I'M GOING TOO!
NO WAY! HE RECEIVED IT AGAIN?!
10 -10. IT'S A DEUCE.
WHAT DO YOU THINK OF MY POWER?

YOSH, LET'S COUNTER-ATTACK, GUYS!
IT WOULDN'T HAVE MADE ANY DIFFER-ENCE!
I THOUGHT HE WOULDN'T BE ABLE TO RECEIVE IT..
BUT I HAVE A DARN GOOD FEELING ABOUT THIS GAME.
I REALLY WISH WE'D FINISHED IT ONCE AND FOR ALL EARLIER..
THOSE SENPAIS DON'T KNOW WHEN TO GIVE UP
IF THEY CAN'T GET THEM, WILL THIS GAME GO ON FOREVER?
THIS GAME WON'T FINISH UNLESS THEY GET AT LEAST 2 SEPARATE POINTS.
THAT'S WHAT MADE US INTO THE TOP 8.
BUT WE FORGOT ABOUT IT.
NEVER GIVING UP...

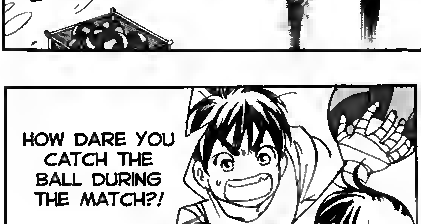
LOOKING AT THOSE ENERGETIC GUYS, I THOUGHT THEY COULD HELP US OVERCOME OUR PROBLEM.
BECAUSE I CAN'T DO ANYTHING BY MYSELF. I'M A USELESS EMPEROR, AREN'T I?
THOSE 1ST YEARS HAVE OPENED OUR EYES.
THIS IS WHY YOU CHALLENGED THEM BACK THEN, ISN'T IT, MATSUDAIRA?
THIS IS GOOD EXERCISE FOR MY BACK
HOWEVER I NEVER THOUGHT THAT WE WOULD MAKE IT THIS FAR
HE'S RIGHT! THIS GAME IS ENDLESS!
I'VE HAD ENOUGH! FINISH IT ALREADY!
I CAN'T DO THIS ANYMORE...
14-
16-15

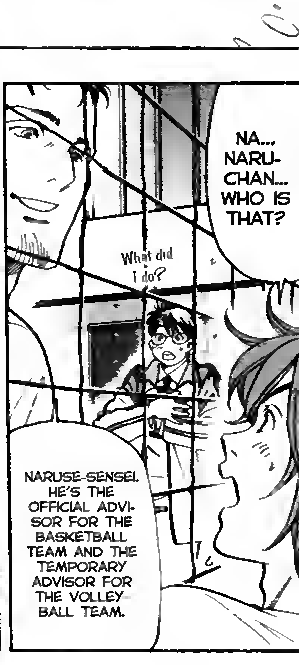
IT'S NOT GONNA BE EASY! WE WON'T LOSE, RIGHT, GUYS?
LET'S FINISH THEM AND WIN IT!
THIS IS THE MATCH POINT!
トオーン
DO IT, KATTA!
STOP HIM!
UOOO OOO!

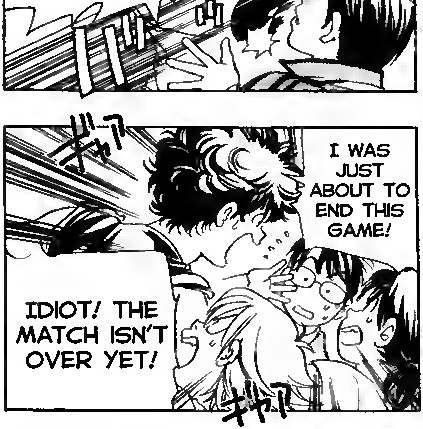
CATCH IT, MORI!
HE GOT IT!
NO WAY! IT'S GONNA BE OUT...?!

*He is the main character of Nishiyama's previous work, Harlem Beat.

WHAT ARE YOU DOING, NARU-CHAN?!
WH...


HOW DARE YOU CATCH THE BALL DURING THE MATCH?!


NA... NARU-CHAN... WHO IS THAT?
What did I do?
NARUSE-SENSEI HE'S THE OFFICIAL ADVISOR FOR THE BASKETBALL TEAM AND THE TEMPORARY ADVISOR FOR THE VOLLEY-BALL TEAM.


I WAS JUST ABOUT TO END THIS GAME!
IDIOT! THE MATCH ISN'T OVER YET!

Enough, you guys!
EH?
AH! IT'S HER...
The girl who kicked me
YOU! WHAT'RE YOU DOING HERE? HOW LONG HAVE YOU BEEN THERE?
I CAME TO WATCH THE MATCH. IN SHORT I'M A SPECTATOR. A SPECTATOR!
HUMPH.
THAT GAME MADE ME QUITE UNCOMFORTABLE...
IT WAS DIFFICULT TO SEE WHO WAS WINNING, BUT...

WATCHING THE SENIORS WHO DIDN'T WANT TO LOSE THE GAME...
AND SEEING YOUR TOSSES AND SPIKES...
IT SEEMS THAT VOLLEY-BALL CAN BE INTERESTING TOO.
MY HEART WAS BEAT-ING SO FAST.
YOU'RE RIGHT ABOUT THAT!
HA!
BUT EVERYONE IN THIS ROOM...
IS GOING TO BE A TEAM, AREN'T THEY?
MIZUNO

YOU'RE REALLY RUDE, AREN'T YOU, FRIZZBALL?
CHILL OUT, MAN!
MY NAME IS SANGO! SAKURABA SANGO!
NOW YOU UNDERSTAND HOW INTERESTING VOLLEYBALL IS, DON'T YOU?
NEXT TIME, LOOK INTO SOMETHING BEFORE INSULTING IT, WONDER WOMAN!
HE... HEY! WAIT!
HELLO? MOM? YOU WANT ME TO BUY SOMETHING FOR YOU? OKAY, THEN!
LEMME FINISH!
EH?
DON'T INSULT MY HAIR! MY NAME IS OOSAWA KA...
BUT SHE WAS RIGHT ABOUT YOU BEING RUDE!
JEEZ. SHE TALKS TOO MUCH, DOESN'T SHE?

WHAT?!
WAIT A SEC! WE HAVEN'T DECIDED WHETHER OR NOT YOU'LL BE JOINING OUR TEAM YET!
HUMPH.
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? IT'S ALRIGHT FOR BOY TO BE THAT WAY, ISN'T IT?
YOU SHOULDN'T BULLY 1ST YEARS!
EH? THE VOLLEYBALL TEAM ISN'T INTERESTED WITH YOU TWO?
BUT YOU ARE REALLY GOOD...
LET'S PLAY BASKETBALL TOGETHER!
INSTEAD, WHY DON'T YOU TWO JOIN OUR BASKETBALL TEAM?
NO WAY! I'M NOT GOING TO GIVE THEM UP TO THE BASKETBALL TEAM!?
THESE GUYS ARE JOINING OUR VOLLEYBALL TEAM!
MIZUNO

HEHEHE...
OH... no...
IDIOT!
CASE CLOSED.
EEEH?!
I'VE BEEN LOOKING FOR YOU. PLEASE COME TO THE TEACHER LOUNGE WITH ME.
WAIT FOR ME! I'M COMING TOO!
BY THE WAY, ARE YOU OOSAWA FROM CLASS E?
I AM.

バン！
ハァ！
FROM TOMORROW ONWARDS, WE'LL BE COUNTING ON YOU!
please...
WE HAVE TO GO NOW, BUT...
THEY'RE TROUBLE-SOME GUYS.
JEEZ.
ハァ

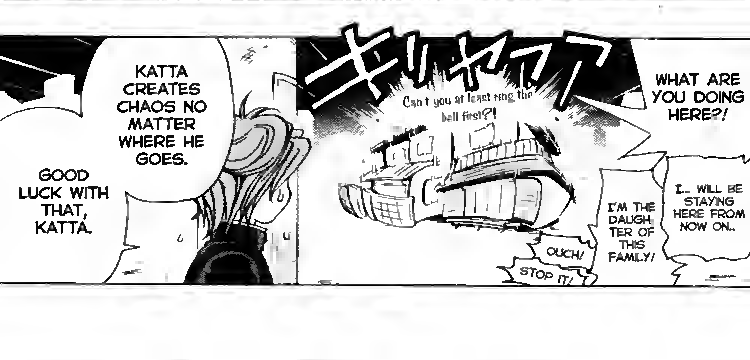
I ALMOST COULDN'T TAKE THEIR POWER.
THEY WERE PLAYING AGAINST ALL 6 OF US! THEY REALLY ARE SOMETHING.
BUT BECAUSE THEY'RE SO ENERGETIC, WE CAN'T HATE THEM.
THERE'S GONNA BE FRICTION.
BUT THEY MIGHT PROVE TO BE THE BIG BOMB THAT CHANGES EVERYTHING.
...
BUT... IS THIS REALLY OKAY?
WILL WE ACTUALLY BE ABLE TO WORK TOGETHER WITH THEM?
STILL, I HAD A LOT OF FUN!
THE FEELING THAT I COULDN'T LOSE THE BALL WAS SO AWESOME!
THIS HAS BEEN A MONDAY TO REMEMBER.

THIS FEELING HAS COME BACK TO US.
FROM NOW ON, A LOT OF IMPORTANT AND AWESOME THINGS WILL HAPPEN IN HERE.
ON OUR COURT!
SHUT UP!
AN-OTHER TRAIN?!
DO YOU WANT ME TO SHOW YOU THE WAY TO YOUR LODG-ING HOUSE OR NOT?
WHY DOES TOKYO'S TRAIN SYSTEM HAVE TO BE SO COMPLICATED?!
NEXT, WE HAVE TO TAKE THE TOKYO LINE.

WHY DIDN'T YOU JUST ASK ME FOR HELP? YOU ALWAYS DECIDE EVERYTHING ON YOUR OWN.
APPARENTLY, HIS SENIOR FROM OKINAWA HAS A RELATIVE IN TOKYO.
I HAD NO IDEA THAT YOU ASKED HIM TO FIND YOU A HOUSE TO LODGE.
HE'S STRANGE WEIRD SENSEI...
HAVE WE FINALLY FOUND OUR "PLACE"?
SO...
がらん
がらん
I HAD SO MUCH FUN TODAY!
I DIDN'T EXPECT TO PLAY SUCH AN AWESOME GAME ON MY FIRST DAY OF SCHOOL!
SINCE 1978
I'M STILL WORRIED ABOUT THE DECISION WE TOOK TO COME TO JOHNAN, BUT...
I DON'T REGRET IT AT ALL.
THIS IS THE FIRST TIME I'VE HAD A FEELING LIKE THIS.
WE WOULDN'T HAVE REACHED THIS POINT ON OUR OWN.

THOSE SENPAIS ARE TROUBLE-SOME, THOUGH.
BUT TOGETHER, WE CAN CLIMB THE HIGHEST WALL EVER.
IT'S NOT GONNA BE THAT EASY, YOU KNOW.
BEHIND IT, WE'LL FIND THE BEST "PLACE" FOR US TO STAY.
AH, HERE IT IS!
I WAS TOLD THAT THIS LODG-ING HOUSE WELCOMES STUDENTS WHO PLAY SPORTS.
FIRST OF ALL, YOU NEED TO GREET THE LANDLORD.
HI, YA'LL!
SINCE 1978

ドレス


キリヤア
Can't you at least ring the bell first?!
WHAT ARE YOU DOING HERE?!
I... WILL BE STAYING HERE FROM NOW ON.
I'M THE DAUGHTER OF THIS FAMILY!
OUCH!
STOP IT!
KATTA CREATES CHAOS NO MATTER WHERE HE GOES.
GOOD LUCK WITH THAT, KATTA.

Set 9 Johnan Volleyball Team Transformation Plan

Manga by Nishiyama Yuriko

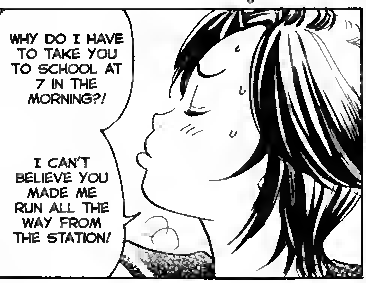
Scanner: kaor1
Translator: Sora Cairn
Proofreader: cloudcake16
Editor: kaor1

JUNJYOU KARENDO

純情カレンダ

ONE PERFECT LOVE

神達だ!

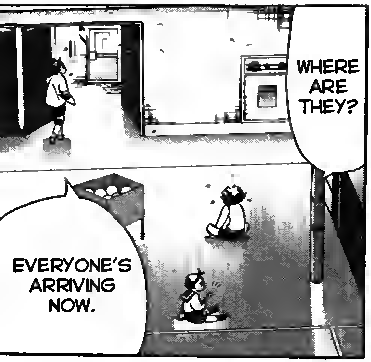

WHY DO I HAVE TO TAKE YOU TO SCHOOL AT 7 IN THE MORNING?!
I CAN'T BELIEVE YOU MADE ME RUN ALL THE WAY FROM THE STATION!

YOU SEEM SMALL, BUT BASED ON WHAT I SAW YESTERDAY, YOU'VE GOT SOME FAT ON YOU, HUH?
AREN'T YOU A BIT OUT OF SHAPE?

WHAT CRUEL TWIST OF FATE PUT US IN THE SAME CLASS ANYWAY!?
DON'T TELL ANYONE ABOUT YESTER DAY!
UGH...
OH?

ALL RIGHT! WE ARE THE FIRST ONES HERE FOR THE MORNING PRACTICE!
1899

NO SCRAP
VOLLEYBALL TEAM PRACTICE STARTS TODAY.
WOW. YOU PUT THAT BALL IN THE HOOP BY A BACK TOSS!
YOU'RE EARLY, AKIRA!
WE CAN'T JUST SIT AROUND, CAN WE?
COUNT ME IN. I'M HYPED!
THE PRELIMINARY FOR THE KANTO MEET STARTS SOON, TOO. LET'S FOCUS!


WHERE ARE THEY?
EVERYONE'S ARRIVING NOW.

I'M SURE THEY'LL BE HERE ANY MINUTE.
WHERE ARE THE OTHER GUYS?
Let's clean up while we wait

GOOD MORNING, NARUSE-SENSEI
HUH? WHAT ARE YOU DOING?

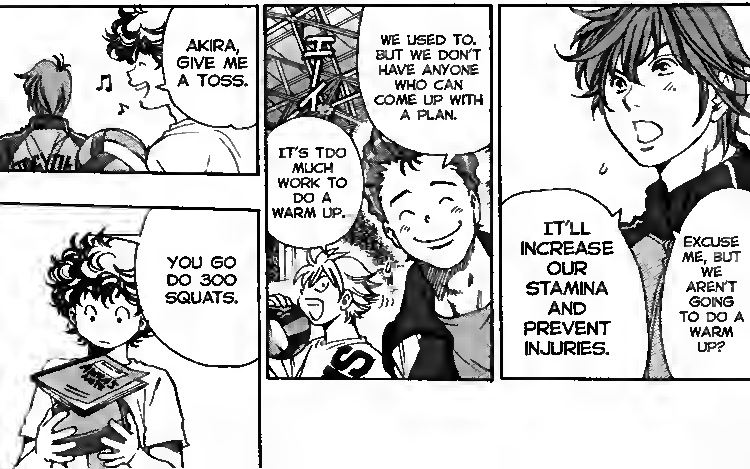
IN A PUBLIC SCHOOL, WE HAVE TO BALANCE CLUB ACTIVITIES WITH THE STUDYING, TOO IT'S HARD WORK.
BUT... WE CAN'T WIN THE PRELIMI-NARY LIKE THIS...

Not recently anyway.
A ha ha
THERE IS NO MORNING PRACTICE FOR THE VOLLEYBALL TEAM.
WHAT?!

IN ORDER TO GET TO THE KANTO MEET...
I HAVE TO RUN THIS SHOW!
MAN, SO NO VOLLEY-BALL?
I got up early for nothing.
I SHOULD HAVE GUESSED FROM THE WAY THEY WERE YESTERDAY
THEY DON'T REMEMBER HOW TO WIN.
UMM. SO WORKS OF OSAMU DAZAI ARE...
WOW HONDA-KUN IS SUCH A HARD WORKER
HE'LL BE ABLE TO SUCCEED BOTH IN ACADEMICS AND ATHLETICS
カリ
カリ
カリ
カリ

I HAVE TO GET AS MANY TEAMMATES AS POSSIBLE ON MY SIDE
KEY POINTS WOULD BE...
FIRST, WE HAVE TO CHANGE THE WAY WE PRACTICE.
GOOD LUCK. I WILL BE CHEERING YOU ON.
Hey, wake up!
Katta at that moment.
IF I FOLLOW MY PLAN IN THIS NOTE-BOOK, WE WILL DEFINITELY SUCCEED.
GOOD IT'S PER-FECT!
WELL, A LOT HAPPENED YESTERDAY, BUT...

RESPECT YOUR ELDERS!
EVERY-ONE, BE GOOD TO THEM.
AKIRA HONDA AND KATTA OSAWA ARE OFFICIALLY ON OUR TEAM.
NICE TO SEE YOU ALL AGAIN!
RUN ERRANDS WITHOUT BEING ASKED!
I'LL BEAT YOU UP IF YOU TALK BACK.
IF YOU SEE US, GREET US NICE AND LOUD.
You showed up with that hair! Cut it off!
HUH?
WE'LL START THE PRACTICE. FIRST, WE'LL WORK ON THE SPIKE.


AKIRA, GIVE ME A TOSS.
WE USED TO. BUT WE DON'T HAVE ANYONE WHO CAN COME UP WITH A PLAN.
IT'S TOO MUCH WORK TO DO A WARM UP.
EXCUSE ME, BUT WE AREN'T GOING TO DO A WARM UP?
IT'LL INCREASE OUR STAMINA AND PREVENT INJURIES.
YOU GO DO 300 SQUATS.

HEY, WE TOLD YOU TO PRACTICE DOING SPIKES.
WHY ARE YOU DOING A WARM UP?
HUH?
I'M BUSY EXECUTING MY PLAN.
JOC
?
I HAVE TO START THE VOLLEYBALL TEAM TRANSFORMATION PLAN!

THAT'S AMAZING!
WOW! REALLY?
OH, THIS? I'VE BEEN SELECTED FOR JOC TEAM TWICE.
REALLY?
WE ALWAYS DO THIS WARM UP AT JOC PRACTICES.

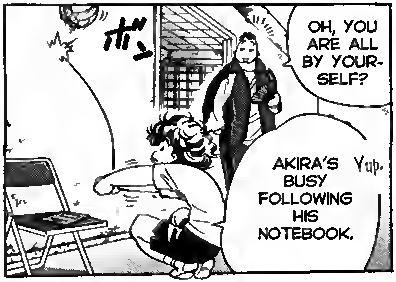
THAT SHIRT!
JOC
ARE YOU A JOC MEMBER?

HELPS YOU GROW?
10 cm?
IT HELPS YOU GROW, TOO.
I GREW 10 CM LAST YEAR.
JUST AS I THOUGHT
KOTARO WAKATSUKI FOLLOWS AUTHORITY. HAS A COMPLEX ABOUT HIS HEIGHT
AKIRA'S NOTE
JUNIOR OLYMPIC
AS IF YOU COULD GROW TALLER JUST BY DOING A WARM UP
BUT THIS WILL KEEP YOU DOING YOUR WARM UP!
OH? WHAT HAPPENED TO THE SPIKE?
I'M BUSY! I'LL DO IT LATER!
OOPS.
NEXT, PRACTICE YOUR PASS AGAINST THE WALL FOR 20 MINUTES.
AKIRA, I'M DONE WITH MY SQUATS.
Give me a toss

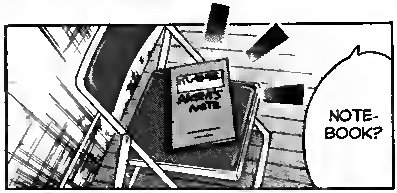
May I?
LIKE THIS.
HUH? HOW?
IF YOU BEND YOUR ELBOWS MORE, IT'LL BE EASIER TO REFINE THE TIMING.
CAPTAIN, YOUR TOSS HAS A GOOD FORM.
WOW, REALLY?
It's so incredible to hear that from a JOC player.
THE BALL AND THE HAND FIT PERFECTLY. THAT FELT SO DIFFERENT.
WOW, THIS IS EASY TO SPIKE!
OH, SORRY.
I'm fine.
HEY, OUR SETTER IS ZAKI-SAN.

SEIRYOH?
I'm sorry
I GOT EXCITED THINKING ABOUT SEIRYOH.
I'VE ALWAYS LOST TO KAIDOU FROM SEIRYOH UP TILL NOW.
I'VE BEEN WONDERING HOW I COULD BREAK THROUGH HIS BLOCK...
IDIOT ...
YOU SHOULD HAVE TOLD ME THAT BEFORE!
I LOST A TOOTH, TRYING TO BREAK HIS BLOCK.
I SWORE I WOULD GET STRONGER AND AVENGE THAT FACT SOME DAY!

I WAS WATCHING LAST YEAR'S PRELIMINARY.
I KNOW. BECAUSE ...
I JUST THOUGHT HE'D REACT TO SEIJOH'S NAME.
THIS IS USEFUL
WOW. THAT'S INTERESTING
HONDA... YOU...
I CAME TO JOHNAN BELIEVING THAT I CAN FIND TEAMMATES WHO HAVE ENOUGH BACKBONE TO FIGHT AGAINST SEIRYOH.
JUST AS I SUSPECTED. MORI-SAN IS EASILY SWAYED BY HIS EMOTIONS
NOW THE POSITION OF A SETTER IS MINE
GIVE ME A TOSS, HONDA!
ALL RIGHT! LET'S GIVE OUR BEST TO BEAT SEIRYOH!


OH, YOU ARE ALL BY YOURSELF?
Yup.
AKIRA'S BUSY FOLLOWING HIS NOTEBOOK.

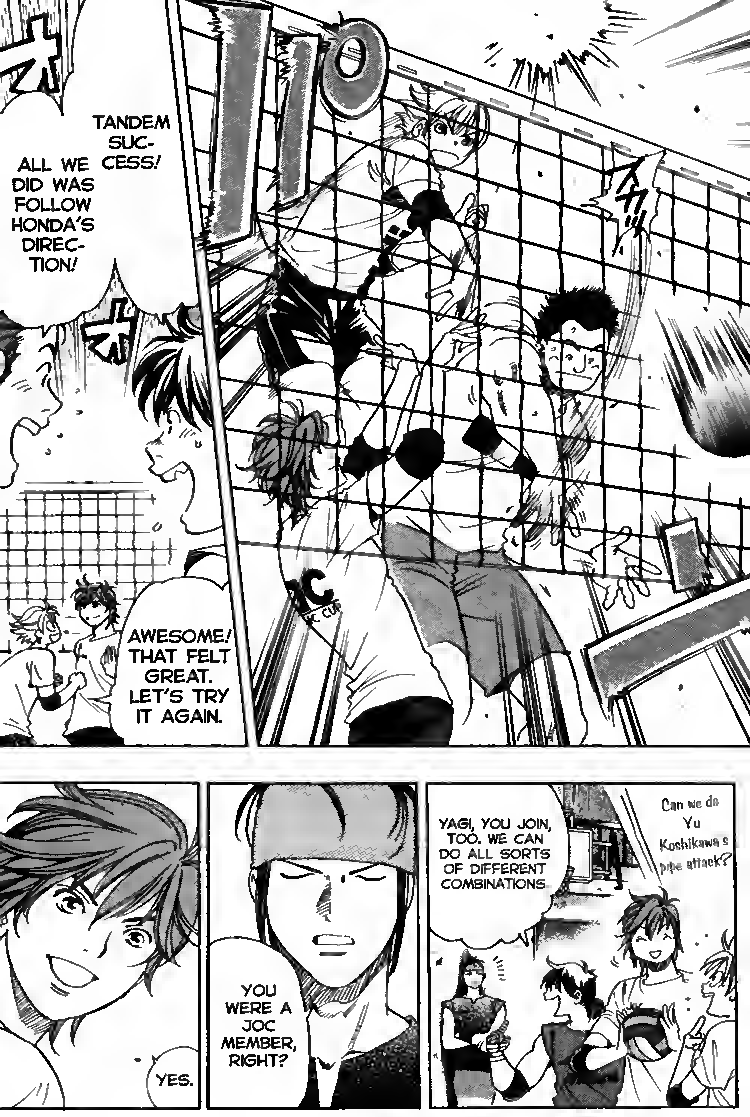
HMM. EVERYONE'S WORKING HARD TODAY.


NOTEBOOK?

HAHAHA. THIS IS GOOD.
THAT PRETTY BOY IS WILDER THAN I IMAGINED.

HERE WE GO, UDO-SAN!

MORI-SENPAI CAN RETURN THE BALL A LITTLE HIGHER.
THEN UDO-SAN CAN JUMP THE SECOND MY HAND TOUCHES THE BALL.


TANDEM SUCCESS!
ALL WE DID WAS FOLLOW HONDA'S DIRECTION!
AWESOME! THAT FELT GREAT. LET'S TRY IT AGAIN.
YES.
YOU WERE A JOC MEMBER, RIGHT?
YAGI, YOU JOIN, TOO. WE CAN DO ALL SORTS OF DIFFERENT COMBINATIONS.
Can we do Yu Koshikawa's pipe attack?

THERE IS NO WAY YOU WATCHED OUR GAME.
THEN YOU WERE AT THE TRAINING CAMP LAST YEAR.
YOU SHOULD HAVE BEEN AT THE CAMP IN SHIZUOKA ON THE DAY OF OUR PRELIMINARY GAME.
WHAT? REALLY?
CRAP!
I FEEL LIKE YOU ARE MANIPULATING US.
I CAN'T TRUST YOU.
YAGIHASHI, I FORGOT THIS HIGH-RISK MEMBER.
I CAN'T BELIEVE I MADE SUCH A STUPID MISTAKE. WHAT SHOULD I DO?
SAY SOMETHING, HONDA.
HONDA, DID YOU?

I'M SORRY.
I DIDN'T SEE YOUR GAME.
YOU LIED?
AFTER READING THE INFORMATION ABOUT YOUR GAME, I FELT LIKE I ACTUALLY WATCHED IT.
IT MADE MY MIND RACE.
THINKING THAT YOU PLAYED A FULL SET WITH SEIRYOH.
EVEN THOUGH IT'S A PUBLIC SCHOOL, THIS TEAM MUST HAVE A GOOD ATTACKER AND A PASSIONATE LIBERO.
I WANTED TO PLAY WITH PLAYERS LIKE THAT.
BUT I'M NO GOOD. I'M TOO AGGRESSIVE. I MAKE THE WORST FIRST IMPRESSION. I CAN'T EVER EXPRESS MY FEELINGS RIGHT.
DON'T BE STUPID.

UHHH.
THAT'S RIGHT, YAGI!
DON'T HARASS A FIRST YEAR!
I TOTALLY UNDER-STAND YOU NOW!
MANIPULATING PEOPLE IS THE SAME AS BEING A SETTER.
IF I PUT THE RIGHT PERSON IN THE RIGHT PLACE THEY ALL MOVE ACCORDING TO MY PLAN
YOU ARE IMPRES-SIVE, AKIRA.
HUH?
Aw, I'm not that good.
IT ALL WORKED OUT JUST AS YOU WROTE DOWN IN YOUR NOTEBOOK.
WHAT NOTEBOOK?
I WILL CHANGE THIS TEAM JUST LIKE THIS
JONNAN VOLLEYBALL TEAM IS COMPLETELY IN MY HANDS

Team Revolution. Part 1.
Warm up should be thorough. Start the morning practice. My word should be more influential.
POINT 1:
Use everyone's characteristics in order to manipulate them.
POINT 2:
I should appear naive and pacific.
POINT 3:
When in trouble, cry
Or make them cry
Don't go near Yagi. This guy makes no sense. Don't say anything to him
Nice. Easy to manipulate
Toothless. Compas-sionate and easily swayed. Kneels to authority.
Obsessed with his height.
These two simple-minded idiots are the key for this plan
"SIMPLE-MINDED AND " PLAN IS THE KEY.
WHAT!?
Simple-minded? Idiot?
I TOLD YOU HE WASN'T TRUST-WORTHY.
U.. UMM
WHAT THE HECK IS THIS?
YOU, BASTARD! YOU LIED TO NAIVE PEOPLE LIKE US!
THAT WAS NOT NICE TO MAKE ME PLAY ON MY OWN.
Tano-suma showed me.
CRAP!
I FORGOT ABOUT KATTA!

AND WHAT'S WITH THESE CRAPPY DRAWINGS?!
EVEN A PRESCHOOLER COULD DRAW BETTER THAN THIS.
I AM THE SETTER! WHAT'S WRONG WITH TAKING THE LEAD!
DEFIANT!
AN EVIL SETTER LIKE YOU NEEDS TO GO THINK ABOUT WHAT YOU'VE DONE!
JUNIOR OLYMP
YIKES
WHY ME?!
I KNEW YOU FIRST YEARS WERE TROUBLE! LET'S GET THEM!
WHOA. IT'S CRAZY AS ALWAYS.

IT'S GOING TO BE HARD TO UNITE A TEAM FULL OF SUCH CHARACTERS.
I said what I said yesterday, but—
THEY DON'T HAVE A REAL COACH.
OH, NO. THERE'S NO WAY I COULD STOP THEM.
SHOULDN'T YOU INTERFERE?
INSTEAD OF NARUSE-SENSEI,
DON'T THEY NEED SOMEONE WHO COULD LEAD THEM?
YOU WOULD THINK...
WHAT HAVE I DONE?!
HUH! YOU'LL NEVER WIN WITHOUT ME!
WE WON'T EVER USE YOU TWO IN ANY OF THE GAMES!

Scanner: kaor1, Translator: Sora Cairn, Proofreader: Kar-San, Editor: kaor1

NICE! BUZZ, BUZZ.
HEHEHE. CALL ME KOTA THE FLYING SQUIRREL.
LOOKING GOOD.
VERY NICE, TINY BUT QUICK. JUST LIKE A BEE.
BUZZ AND STING!
ALL READY!
SHUT UP! JUST HURRY UP AND SPIKE!

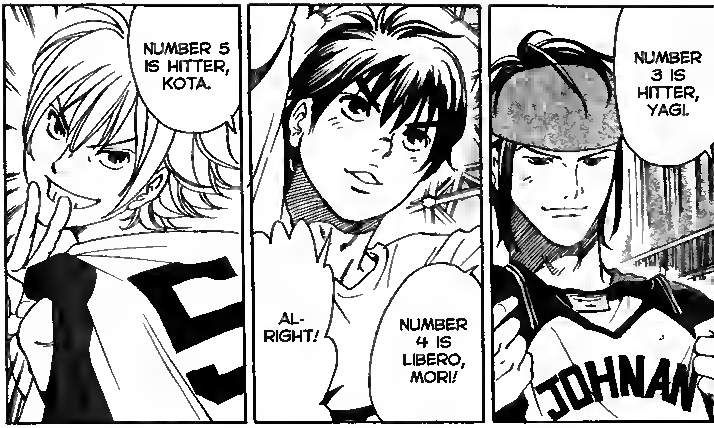
WHOA!
HEY, OSAWA!
YOU ARE SUPPOSED TO AVOID THE BLOCK!
DON'T GO STRAIGHT AHEAD!
SORRY! I'M JUST SO STRAIGHTFORWARD.
ENERGETIC FIRST YEAR. FUN AND CUTE.
HE MAY NOT BE TOO SMART, BUT...

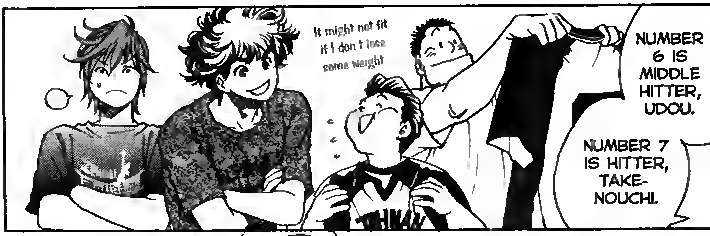
OSAWA'S STARTING TO FIT IN.
YOU SHOULD BE MORE FRIENDLY, TOO.
I'M SORRY ABOUT LAST TIME, SO...
THEN LET ME PRACTICE SETTING.
I don't want to be just handing the ball...
NO WAY. I WON'T LET YOU FOOL US AGAIN.
IT'S YOUR FAULT FOR BEING FOOLED.
I HEARD YOU!
I SAID IT SO YOU'D HEAR IT!
NICE FATTY ATTACK!
DON'T CALL ME THAT...
わっ
OH! IT'S HERE!
EVERYONE! YOUR NEW UNIFORM IS HERE.
MIZU

THE PRELIMINARY KANTO MEET IS THIS WEEKEND. IT'S OUR FIRST GAME THIS YEAR.
MAROON WITH GRAY LINE.
LOOKS TOUGH.
I LIKE THE NEW DESIGN.
LET'S HAVE A FRESH START WITH THIS NEW UNIFORM.
TONO-SAMA, PASS ME THAT THING PLEASE.

Especially when the writing is so good...!
WHAT A TINY GOAL...
LET'S GET A WIN
QUIET, YOU!
LET'S GET A WIN

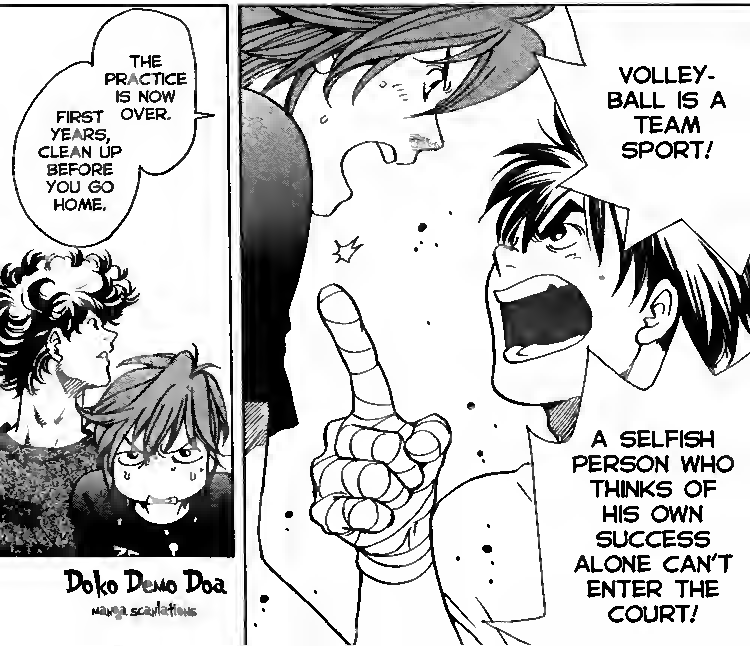
LET'S LOOK FORWARD TO A BIG, SHINY COURT.
IT MIGHT JUST BE ONE WIN.
BUT THIS IS WHERE WE START AGAIN.
YUP
YO.
NUMBER 1 IS THE MIDDLE HITTER, TONO-SAMA.
I'LL HAND THEM OUT NOW.
NUMBER 2 IS THE SETTER. THAT'S ME.
JOHNAN
2


NUMBER 5 IS HITTER, KOTA.
AL-RIGHT!
NUMBER 4 IS LIBERO, MORI!
NUMBER 3 IS HITTER, YAGI.
JOHNAN


It might not fit if I don't lose some weight
NUMBER 6 IS MIDDLE HITTER, UDOU.
NUMBER 7 IS HITTER, TAKE-NOUCHI.
JOHNAN

YES, SIR!
ZENCHU
AND THESE ARE FOR OSAWA AND HONDA.

IT'S BECAUSE YOU WON'T LET US!
YOU'VE HARDLY PRACTICED. OF COURSE YOU CAN'T SIT ON THE BENCH.
SHUT UP!
YOU WON'T LISTEN TO ANY OF MY IDEAS ABOUT FORMATIONS AND PRACTICES.
YOU GUYS ARE THE CHEER-LEADERS!
WHY MEGA-PHONES!?


THE PRACTICE IS NOW OVER. FIRST YEARS, CLEAN UP BEFORE YOU GO HOME.
VOLLEY-BALL IS A TEAM SPORT!
A SELFISH PERSON WHO THINKS OF HIS OWN SUCCESS ALONE CAN'T ENTER THE COURT!
Doko Demo Doa
manga scanlations

THEY'D NEVER BE ABLE TO WIN WITHOUT US!
ギュッ
ギュッ
ギュッ
THERE ARE ONLY 7 OF THEM. PLUS, THEY SUCK.
I CAN'T ACCEPT IT!
コン!
IT'S IN-CREDIBLE.
AND I CAN'T EVEN WARM THE BENCH. ME!
ガッガッガッ
YOU ARE OKAY WITH THIS? WE CAN'T PLAY AT THE MEET.
DON'T PANIC.
TENCHU
QUIT YOUR WHINING. OUR TURN WILL COME.

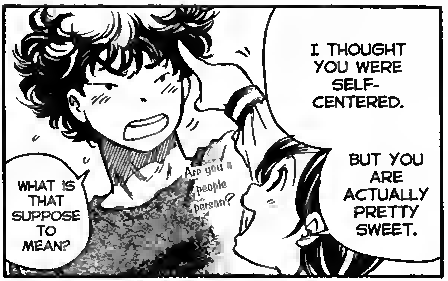
WHAT HAPPENED TO THE GUY WHO SAID HE WAS GOING TO BREAK THROUGH THE WALL?
OUCH!
HAVE YOU GIVEN UP ALREADY?
NICE, BUZZ BUZZ? FATTY? YOU LOOK LIKE YOU ARE HAVING WAY TOO MUCH FUN!
YOU'VE BECOME PRETTY LAIDBACK.
WHAT ARE YOU GUYS FIGHTING ABOUT!?
STOP IT! OUCH! HEY, AH!
SHUT UP, YOU TRAITOR! YOU! YOU!
JEEZ.
AH, SHOOT. DO WHATEVER YOU WANT!
NO! NEVER SAID ANYTHING LIKE THAT!
I THOUGHT YOU SAID THAT A SETTER AND AN ATTACKER ARE A TEAM.

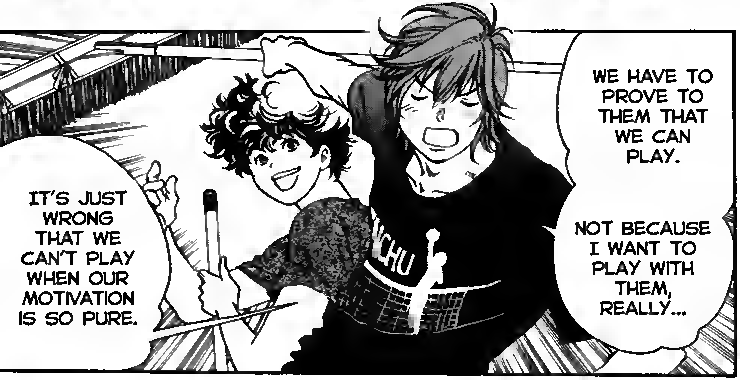
GO, GO, GO, GO, GO, JOHNAN!
NOW, GIVE THEM A POWER SPIKE!
DOUBLE MOP MAKES CLEANING EASY...
FUNNY! WHAT'S THAT SONG?
YOU MUST BE SO HAPPY BEING ON A VOLLEYBALL TEAM.
IT'S FUN!
IT'S NOT FUN AT ALL!
EVERYONE'S A PAIN IN THE ASS.

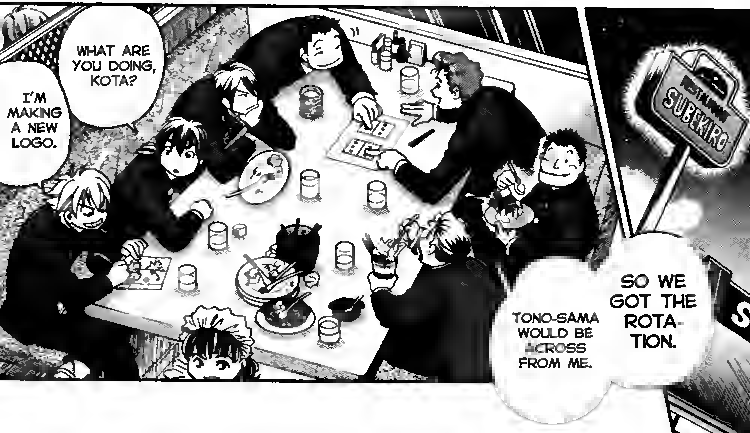
BUT YOU CAN'T PLAY VOLLEYBALL ALONE.
YUP.
YOU CAN'T DO ANY-THING BY YOUR-SELF.
A SETTER CAN'T TOSS UNLESS A RECEIVER GIVES HIM A PASS.
YOU SURE CAN'T SPIKE UNLESS SOMEONE SETS FOR YOU.
That's the rule.
WOULDN'T THAT BE A LOT OF PRESSURE?
SO WE BECOME ONE BY PASSING THE BALL.
THAT'S WHAT MAKES VOLLEYBALL SO GREAT.
'FINISH IT!', 'WE COUNT ON YOU!'. LIKE THAT.

BECAUSE WE MOVED THE BALL TOGETHER, EVEN IF I FINISH IT, IT'S NOT MY ACHIEVEMENT.
WE ALL DID IT TO-GETH-ER.
THAT'S WHY I LOVE HOW WE FEEL LIKE A TEAM WHEN WE SCORE.
AKIRA, WHEN I SCORE, YOU LOOK HAPPY LIKE YOU WERE THE ONE WHO SPIKED IT.
...
TO THINK THAT I CAN PLAY A GAME LIKE THAT WITH YOU AND THESE GUYS...
HOW COULD IT NOT BE FUN?
WOW.

TSK. I'M TIRED OF SULKING. LET'S FINISH CLEANING.


I THOUGHT YOU WERE SELF-CENTERED.
BUT YOU ARE ACTUALLY PRETTY SWEET.
WHAT IS THAT SUPPOSE TO MEAN?
Are you a people person?


WE HAVE TO PROVE TO THEM THAT WE CAN PLAY.
NOT BECAUSE I WANT TO PLAY WITH THEM, REALLY...
IT'S JUST WRONG THAT WE CAN'T PLAY WHEN OUR MOTIVATION IS SO PURE.


WHAT ARE YOU DOING, KOTA?
I'M MAKING A NEW LOGO.
SUPERKIRO
SO WE GOT THE ROTATION.
TONO-SAMA WOULD BE ACROSS FROM ME.

BUT WE SHOULD AT LEAST LET THEM SIT ON THE BENCH.
NO! WE DON'T WANT TO SPOIL THEM.
NOW THAT I THINK ABOUT IT, A WASP IS WAY COOLER THAN A FLYING SQUIRREL.
DANCE LIKE A BUTTERFLY, STING LIKE A WASP.
HUH?
KOTA
I ADMIT THAT THEY LOVE VOLLEYBALL.
That's right!
IF THEY COULD STOP BEING SO SELF-CENTERED.
OSAWA'S SPIKE AND HONDA'S SETTING TOGETHER IS A POWERFUL WEAPON.
IF WE MISUSE IT, WE COULD GET IN TROUBLE.
WE CAN'T USE THEM WHILE THEY THINK THEY CAN DO WHATEVER THEY WANT.
GOOD OR BAD, IT'S ALL ABOUT VOLLEYBALL. WE DON'T HAVE TIME TO FEEL BAD.
SINCE THEY SHOWED UP, IT'S BEEN SO LOUD AND ENERGETIC.
I LIKE THEM.

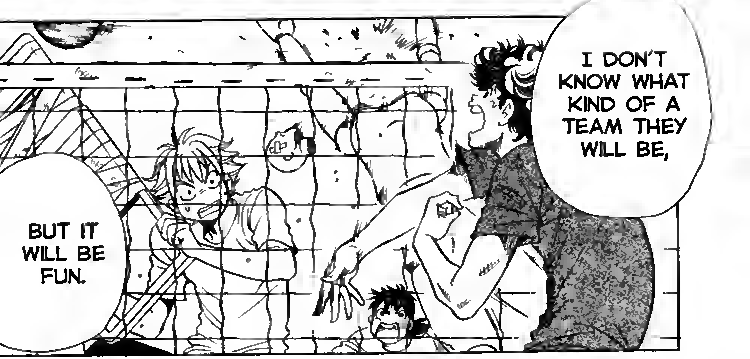
THEY LEFT THE LIGHTS ON...
IT'S ALL ABOUT VOLLEY-BALL....
HIS SPIKE DID OPEN MY EYES, BUT...
WELL, I BETTER PICK UP THE STRATEGY NOTES AND HEAD BACK QUICK...
HUH?
WHILE AVOIDING THE BLOCK, YOU STILL HAVE TO AIM AT THE CORNER WITH ACCURACY.
NO!
YOU ARE GOING TO COMPLETE EVERYONE'S WISH, AREN'T YOU?
THEY ARE PRACTICING WITHOUT PERMISSION AGAIN.

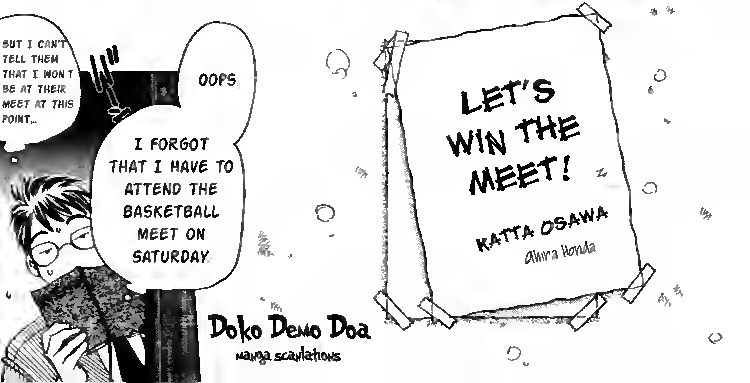
IF YOU WANT TO FINISH THE PLAY THAT EVERYONE SET UP FOR YOU, YOU CAN'T GIVE UP!
I KNOW THAT!
ONCE THEY FINISHED CLEANING, THEY STARTED PRACTICING AGAIN.
Look where you are aiming!
A PLAY THAT EVERY ONE SET UP FOR HIM?
Watch the blocker, too, when you spike!
What the hell do you want me to do!?
But if you look too much, they'll know where you are aiming, so don't look.
IT'S JUST THAT THEY LOVE VOLLEYBALL SO MUCH. THEY ARE TOO HYPED.
THEY TALK LIKE THEY RUN THE SHOW, BUT THEY ARE NOT BEING HONEST TO THEMSELVES.

IDIOTS!
THESE ...
KIND OF ADORABLE, AREN'T THEY?
LIKE THIS WOULD BE USEFUL AT ALL.
BLOCKERS DO MOVE, YOU KNOW!?
AH!
YOU TOOK THIS FROM THE HOME ECONOMY ROOM.
Why does it say Kaidou?

MEET?
YOU ARE GOING TO LET US SIT ON THE BENCH WITH YOU!?
I'LL HELP YOU PRAC-TICE.
YOU BETTER BE MORE USEFUL AT THE MEET.
IF YOU DON'T HURRY I'LL CHANGE MY MIND
YES SIR!
I THOUGHT IT WAS TAKING AN AWFULLY LONG TIME. LOOK WHAT HE'S DOING.
MORI'S JUST LIKE THEM AFTER ALL.
All about volleyball
JEEZ.

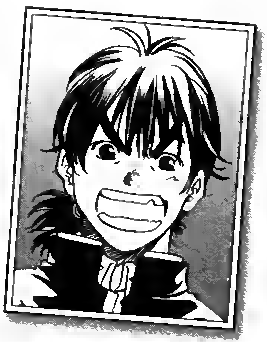
DARN IT. LIBERO CAN'T BE A BLOCKER.
WE'LL HELP YOU, YAGI, SHOW THEM HOW TO BLOCK.
WHAT?! ME, TOO?!
THEY ARE ALL VOLLEYBALL MANIACS.


I DON'T KNOW WHAT KIND OF A TEAM THEY WILL BE,
BUT IT WILL BE FUN.


LET'S WIN THE MEET!
KATTA OSAWA
Akira Honda
OOPS
I FORGOT THAT I HAVE TO ATTEND THE BASKETBALL MEET ON SATURDAY.
BUT I CAN'T TELL THEM THAT I WON'T BE AT THEIR MEET AT THIS POINT...
Doko Demo Doa
manga scanlations

Johnan High School Men's Volleyball Team Roster

Second year, class G.
Kyouhei Morikuchi
Birthday May 5th. 162 cm. 73 kg
Position, Libero.
I was born to play Libero!
Since I am so short.



Second year, B class.
Kenshou Matsudaira.
Birthday October 23rd.
186 cm. 87 kg.
Position: Middle hitter
Enjoys a cup of hot green tea after a game

Johnon High School Men's Volleyball Team Roster

Second year, class B
Kotaro Wakatsuki.
Birthday March 3rd 172 cm
52 kg Position. Hitter

~~I want to grow another 5 cm~~
~~All a man needs is Yazawa*, a leather jacket, a bike, and a silver accessory.~~

All you need to write here is volleyball!

Second year, class A
Suguruk* Yagisashi
Birthday July 15th 189 cm 70 kg
Position Hitter
Favorite phrase
Finish what you started

*Yazawa = one of the classic rockers in Japan.
*Suguru might also be read as Yu.

JUNJOU KARENNA
純情カレンな
SWEETHEART
俺達だ!
Set 11 A Promise Between Men
HE'S LATE!
WHAT THE HECK IS THAT HAIRY FREAK DOING, HONDA?
BUT I'M EXPECTING HIM TO SHOW UP ANY MINUTE.
I'M NOT HIS PARENT. HOW AM I SUPPOSED TO KNOW?
WAIT FOR ME! YOU JERK!

YOU'RE LATE! FIRST YEARS SHOULD BE HERE FIRST!
JUST IN TIME.
WE HAVEN'T STARTED YET, RIGHT?
YOU SHOULD TAKE BETTER CARE OF THIS IDIOT!
IT'S BECAUSE SHE SPENT YEARS PUTTING HER MAKE UP ON.
WHAT?!
YOU FORCED ME INTO BECOMING MANAGER! DON'T YOU DARE TALK TO ME LIKE THIS!!
WHAT THE HECK ARE YOU TALKING ABOUT?!
SORRY. I WAS TOO EXCITED TO SLEEP LAST NIGHT.
WHAT ARE YOU, A CHILD?
YOU DORK. HOW COULD YOU BE LATE FOR OUR FIRST GAME?
LE... LET'S GO INSIDE.
Just for today!
So scary.

Junjyou Karen na Oretachi da! by **Nishiyama Yurika**

Scanner: kaori, **Translator:** Sora Cairn, **Proofreader:** cloudcake16, **Editor:** kaori

YEAH. I WANNA SEE JOHNAN WIN.
HAVE FAITH. WE WILL GET OUR CHANCE. WE'LL BACK THEM UP WITH EVERYTHING WE'VE GOT.
IN THE KANTO MEET, THERE ARE 45 TEAMS FROM TOKYO AND 6 OTHER PREFECTURES.
AFTER TODAY'S PRELIMINARY, THE WINNER OF EACH COURT MOVES ONTO THE SECOND ROUND. FROM TOKYO, ONLY 12 TEAMS CAN MOVE ON.
WOW. THERE ARE LOTS OF PEOPLE HERE.
It's Tokyo after all.

IF YOU LOSE ONE GAME, YOU'LL BE GOING HOME TODAY.
THAT'S A BIG PROBLEM FOR JOHNAN WITH ITS LOSING STREAK AND ALL.
IT'S FINE. WE'LL TURN IT AROUND TODAY.
I BELIEVE IT.
OSAWA!
HONDA!
I DON'T CARE ABOUT BEING NUMBER 8 ANY MORE.
WE'LL PLAY THE BEST GAME WE CAN.
I SWEAR TO YOU.
JOHNAN

I'M DONE WHINING.
I'LL SHOW YOU HOW AWESOME I AM.
HAVE FUN AS AN UNDERDOG.
YES, SIR!
LET'S GO, JOHNAN!
YEAH!

THE WOMEN'S BASKETBALL TEAM HAS A GAME TODAY.
HE'S ONLY VOLUNTEERING FOR US, SO WE CAN'T COMPLAIN.
WHAT! WE DON'T HAVE A COACH?
オーバーバー
OH, YEAH, HE'S NOT COMING TODAY.
WHERE IS NARUSE-SENSEI?
I REMEMBER HIM SAYING THAT HE ASKED SOMEONE ELSE TO COME...
HUH?
She shouldn't be here. Someone, tell her to leave.
But she looks scary.
WHO IS SHE?
LOOK, SHE'S CHECKING OUT THE HORSE RACE SECTION.
AH!

NO, THANKS!
HEY, MOVE OVER, LADY!
SHE'S SITTING ON THE FLAG MR. NARUSE WAS GOING TO BRING!
HE SENT A WOMAN?!
OH, SHUT IT!
IT MAKES MY ASS COLD.
I'm busy!
DON'T TALK TO ME.
AND I KNOW NOTHING ABOUT VOLLEYBALL.
NARUSE ASKED ME TO TAKE CARE OF YOU GUYS TODAY. NICE TO MEET YA!
MY NAME IS KIRIKO.

Kiriko is a character from Harlem Beat.

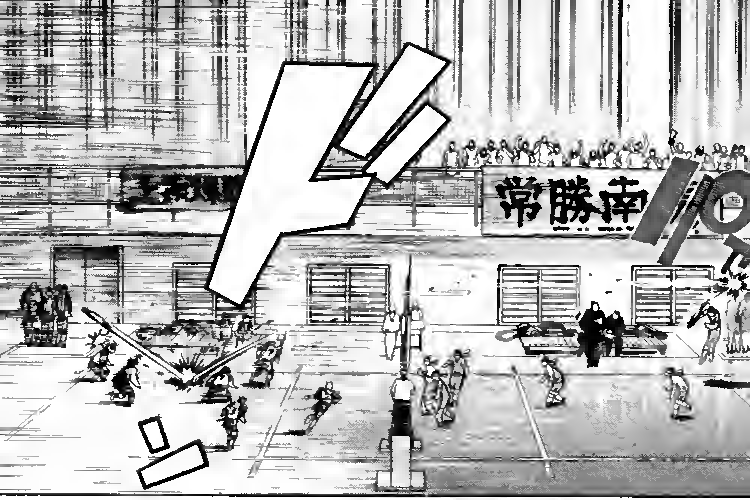
IS JOHNAN HERE?!
Scary!
WHO IS SHE?
DON'T WORRY. WE CAN PLAY WITHOUT A COACH.
YOU ARE SUPPOSED TO BE PLAYING WITH US, NANYOU!
BUT YOU HAVEN'T WARMED UP YOU HAVEN'T EVEN REGISTERED! WHAT'S WRONG WITH YOU?!
WHOA. THEY LOOK TOUGH.
NANYOU?

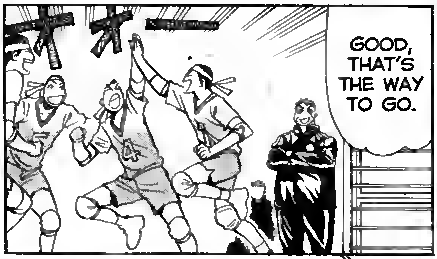
GET YOUR ACT TOGETHER. WHAT'S WITH THAT CURLY HAIR?
I SEE. THEY DO LOOK THE SHARPEST OF ALL.
Right! Kinku-san, you need to sign this!
MINAMI YOUKOU DAI. IT'S ONE OF THE OLDEST POWER HOUSES.
I'M SURE THEY WENT TO THE SPRING MEET WITH SEIRYOH BEFORE.
WELL, I SUPPOSE WE CAN'T EXPECT MUCH FROM TEAMS BELOW THE BEST 16.
BUT..
WE ALL TAKE VOLLEYBALL SERIOUSLY.
WE DON'T APPRECIATE RIFFRAFF LIKE YOU.
Katta!
NICE, KATTA!
YOU FEEL LIKE YOU CAN SAY THAT STUFF WITH THAT HAIR ON YOUR MOLE?

UGH.
I SIGNED THE FORM.
YOU SHOULD KNOW YOURSELF BETTER!
YOU ARE A PUBLIC SCHOOL WITH 30 GAME LOSING STREAKS!
IT'S A WASTE OF TIME FOR YOU TO BE HERE.
Let's start our protocol.
COACH-ES SUCK.
I WANT TO GO HOME EARLY, YOU KNOW.
DON'T GET TOO WORKED UP AGAINST KIDS.
JUST GET THIS THING STARTED.
Senyoh, Mole Hair guy, and that woman.
EVEN SO, THEY ARE THE BEST TEAM HERE.
OUR FIRST GAME IS GOING TO BE A BIG ONE.
NANYOU IS A GOOD SCHOOL, BUT THEY HAVEN'T BEEN DOING WELL LATELY.
THEY MISSED THE SEED SPOT FOR THE FIRST TIME, SO THEY'RE PANICKING.

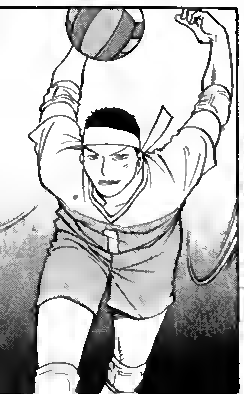
LET'S GO,
NANYOU!
THIS FIRST GAME IS A PIECE OF CAKE!
FOCUS ON YOUR OWN PLAYING!
HE KEEPS SHOUTING. SO ANNOYING.
DARN IT. HE'S TOTALLY DISSING US.
LET'S GO, JOHNAN!
THIS IS OUR FRESH START, TOO!

LET'S GO HARD!
ドドド
オオー
ドドド
GIVE YOUR BEST!


常勝南


GOOD, THAT'S THE WAY TO GO.

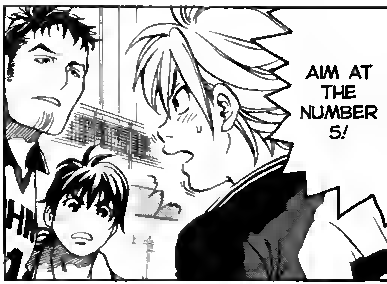
AH...



Never mind, never mind.
THEY CAN SERVE, I SEE.

READY?
YUP!
WHOA!
SORRY.
NEVER MIND! NEVER MIND!
GOOD! GOOD!

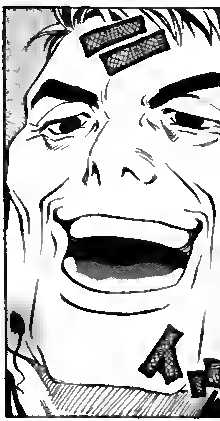
THAT MOLE HAIR GUY! HE'S PISSING ME OFF!!
CALM DOWN, KOTA. DON'T WORRY ABOUT IT.


AIM AT THE NUMBER 5!

UGH!

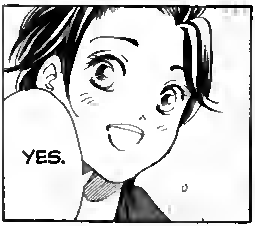
CRAP. THEY'RE PICKING ON KOTA.
SO UNFAIR, THAT JERK!
IT'S TOTALLY FAIR TO ATTACK THE WEAKEST LINK

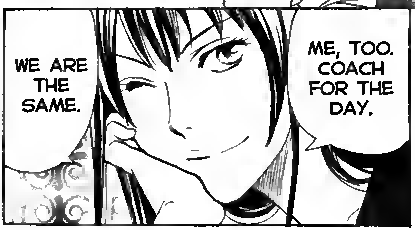
DON'T SMILE, MOLE HAIR GUY!



YOU ARE A TEMPO-RARY MANAGER?

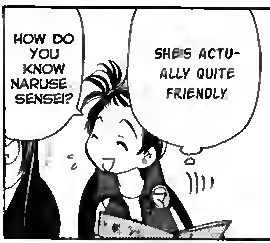
UMM. NOT A GOOD START.
THEY NAVEN'T BEEN ABLE TO PLAY VOLLEY. BALL PROP-ERLY.
SCORE


YES.


WE ARE THE SAME.
ME, TOO. COACH FOR THE DAY.

THEIR SERVER IS TOTALLY ON A ROLL.
THEY GOT 6 POINTS AL-READY.

ホゲ
SHOOT! IT'S ALL ME!


HOW DO YOU KNOW NARUSE SENSEI?
SHE'S ACTU-ALLY QUITE FRIENDLY

HEY, AN IMPORTANT RACE IS ABOUT TO START. DON'T TALK TO ME.

WE HAVE TO GET ONE POINT.
OR WE MIGHT NOT BE ABLE WIN A SINGLE GAME TODAY.
KOTA'S PANIC IS SPREADING. SEE HOW EVERYONE'S QUIET.
I CAN'T! SHE'S INTO THE RACE!
WHAT?!
SANGO! MAKE HER SWITCH US!
AKIRA, CAN'T YOU DO SOME THING?
I HAVE AN IDEA. BUT WE CAN'T JUST JUMP ON THE COURT.
I DON'T WANT TO LOSE ANY MORE!
I WILL..
I WILL GET THIS!
DARN IT! I'M THE WORST HERE? THIS SUCKS!

KOTA!
KOTARO-SAN!
KOTA!
I CAN'T DO THIS...
I...
KOTA-SAN!
JUST KIDDING.

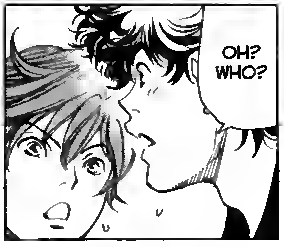
I TOLD YOU I WOULDN'T WHINE ANYMORE.
I WON'T GIVE UP THIS EASY.
KOTARO.
WE HAVE A BIG LEAD. WHY DON'T YOU JUST FORFEIT THIS GAME?
I WANT TO FINISH THIS QUICKLY.
THEY STOPPED THE GAME FOR THIS?
HEY, YOU!
ARE YOU SERIOUS?
DON'T YOU THINK SO, JOHNAN?
ARE YOU LISTENING, JOHNAN?

SHUT UP!
WHAT ARE YOU SHOUTING ABOUT?!
THANKS TO YOU, I COULDN'T HEAR THE RACE RESULTS!
ARE YOU SWITCHING PLAYERS?
HUH?
NUMBER 8 AND 9! THEY ARE GOING IN!
ALL RIGHT!
NICE, SAKURA-BA!

NUMBER 8 AND 9, COMING.
SWITCH PLAY-ERS!
TOHNAN
OUR DEBUT GAME BEING 0-7? GOTTA LOVE THAT.
ALL RIGHT. LET'S GO, AKIRA!
ピピピピー!!

Set12 Get a point!

Scanner: kaori, **Translator:** Sora Cairn, **Proofreader:** cloudcake16, **Editor:** kaori



MORI-SAN CAN COVER KOTA-SAN'S RIGHT SIDE.
YOU WANT TO SWITCH?
HEY, TONO, YOU CAN'T BE...
JOHNAN
WITH A SMALLER ZONE, THERE IS MUCH LARGER CHANCE THAT KOTA-SAN CAN RECEIVE THAT SERVE.
ALL KOTA-SAN HAS TO DO IS FOCUS ON HIS ZONE.
WE HAVEN'T EVEN VOL-LEYED YET!
YOU ARE FULL OF CRAP!
I WILL TOSS IT NO MATTER WHAT.
IF HE COULD GET A HAND ON THAT SERVE, EVEN JUST A LITTLE...

HUH?
ALL WE NEED IS THE FIRST RECEIVE.
THEN AKIRA AND I CAN FINISH IT OFF. IT'LL ALL WORK OUT FINE!
NO PROB-LEM!
Don't get so nervous!
WE'LL GET THE VOLLEY GOING.
THAT'S WHY.

TOU
CH!
I'LL SWITCH.
HOW CAN HE TAKE IT SO EASY?
JEEZ.
T
optimistic.

THAT ATTITUDE IS NECESSARY FOR JOHNAN, I THINK.
EVEN WHEN WE ARE IN BIG TROUBLE, I FEEL LIKE WE CAN'T LOSE.
NO! TAKE-SAN HASN'T TOUCHED THE BALL YET.
TAKE-CHAN!
I'D RATHER BE IN THE COURT WHEN THINGS ARE GOING MORE SMOOTHLY.
KATTA-KUN COULD MAKE THAT HAPPEN.
OUT!!
HMM. THEN, THE SETTER HAS TO SWITCH, TOO.
TAKE-SAN.
HE HATES PRESSURE.
LET'S GO
He looks so much more lively when he's the cheering squad.
ZAKI-SAN RAN AWAY.
I WILL BE CHEERING YOU ON FROM OUTSIDE OF THE COURT.
I DON'T WANT TO DO THIS, BUT I HAVE TO LEAVE IT TO YOU, HONDA.

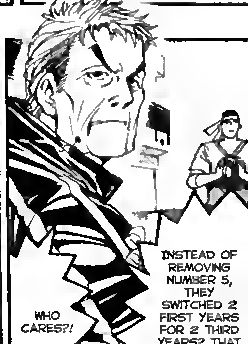
YOU, TOO. GOOD LUCK!
DON'T WORRY ABOUT TOSSING TO ME. JUST DO YOUR BEST.
NICE PEOPLE, RIGHT?
WE GOTTA GIVE IT OUR BEST NOW.
オオオ
LET'S GO, JOHNAN!
I'M NOT GOING TO LET THEM RUN ALL OVER ME
I'M GOING TO GET THIS WHATEVER IT TAKES
HERE WE GO! LET'S GO!
JOHNAN
5

Let's give it!

NOW THAT IT IS JUST THIS SMALL AREA I THINK I COULD DO THIS.
ALL WE GOT TO DO IS

I'M COUNTING ON YOU PRETTY BOY

I KNEW THEY'D COME FOR ME. YES, I CAN DO IT!


INSTEAD OF REMOVING NUMBER 5, THEY SWITCHED 2 FIRST YEARS FOR 2 THIRD YEARS? THAT MAKES NO SENSE.
WHO CARES?!

KEEP ATTACKING NUMBER 5.

THE BALL IS UP, BUT...
IT'S AN OUT!
OH, A SPIN?
HONDA!
WATCH OUT!
I WILL KEEP MY PROMISE!
A SETTER CAN'T BETRAY THE TEAM'S TRUST

UGH!
JOHNAN
8
4
HE GOT IT!
KOTA AND HONDA KEPT THEIR PROMISE! I HAVE TO...
YAGI-SAN! SPIKE IT!
IT'S ON THE RIGHT, YAGI!

BLOCKED! I CAN'T GET IT!
I GOTTA DO THIS!

GET BACK!
WE'LL DO IT AGAIN!
AKIRA!
NICE WORK, KATTA!
YEAH!
3
WHOA. THEY ARE RALLYING AGAINST NANYOU.
JOHNAN'S MOVING MUCH BETTER.
WHY ARE THEY GETTING SO MUCH BETTER!?
WE ARE GIVING OUR BEST, SO WHY CAN'T WE SCORE!?

BRING IT ON!
GO, GO!
THEY ALL WORKED ON THIS
I WON'T WASTE IT!
THIS FEELS AWESOME!
IT'S ALL BECAUSE..
OF THESE TWO.
GO! GO!
DON'T REST UNTIL WE SCORE!
GO, GO, JOH NAN!
JEEZ! HOW COULD YOU STRUGGLE AGAINST A PUBLIC SCHOOL!?
FINISH THEM OFF QUICK!

IT'S HARD TO SET UP A GOOD TOSS IN CHAOS LIKE THIS!
HEY, HONDA!
WE GOTTA SCORE!
SHOOT!
IN THAT CASE...
YOU STAY AWAY!
IT GOT BLOCKED! IT'S OUR CHANCE...
YES!
NICE PASS!
Doko Demo Doa
manga scanlations

NOW, DO IT, OSAWA!
HUH?
ME?
ENOUGH CRAPPY PASSES FROM YOU! DO YOUR JOB!
YOU ARE THE ATTACKER!
GIVE ALL YOU'VE GOT!
IF YOU MISS, WE'LL GET IT BACK!
LET'S GO, KATTA!
YEAH!

JOHNAN
8
A JUMP TOSS?!
WHO CAN SPIKE THAT HIGH?!

WE GOT IT!
ハタン…
……!?
HAHAHA. LOOK AT THEIR FACES!
THEY CAN'T STAND UP.
Ruined your pretty face
YOU DID IT! YOU LOOK HORRIBLE!
COACH…
WHAT THE HELL WAS THAT?

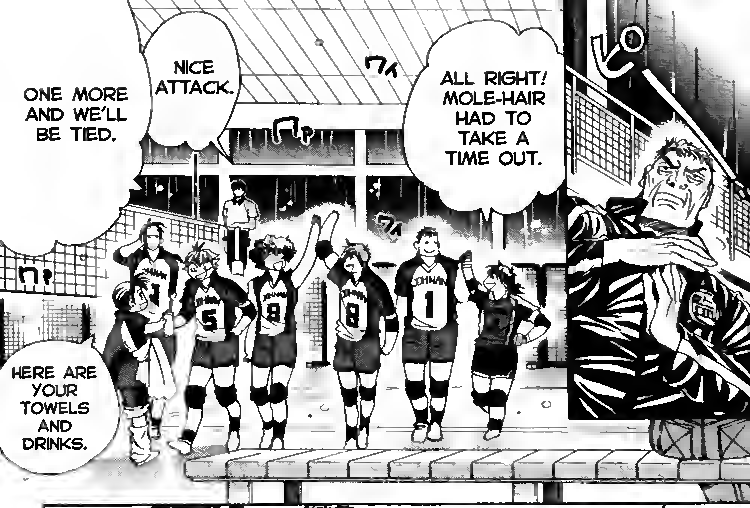
THIS IS THE VERY FIRST POINT SCORED BY THE NEW JOHNAN.
AND YOUR HIGH SCHOOL DEBUT, THE FIRST POINT.
WE'LL NEVER FORGET...
THE FIRST POINT WE SCORED TOGETHER

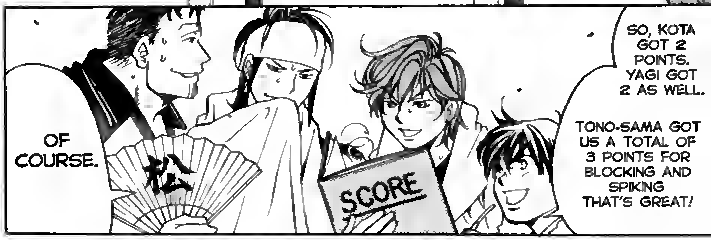
HAVE THEY FORGOTTEN THAT THEY ARE 6 POINTS DOWN?
CRAP. SUCH A FUSS OVER ONE POINT.
HUH, VOLLEYBALL IS KINDA FUN.
BUT...
IT'S JUST ONE POINT,
JOHNAN
WE'LL SHOW YOU!
THIS ONE POINT IS THE BEGINNING OF SOMETHING HUGE.

Set13 *Dignity of the Ace*

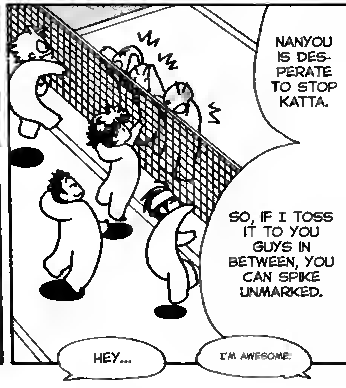
17
16
EVER SINCE HE GOT SUBBED IN, THEY WENT FROM 0-7 TO JUST ONE POINT DOWN.
NO WAY! I CAN'T BELIEVE IT!
REALLY? HE'S A FIRST YEAR?
WHOA, WHAT A POWERFUL SPIKE!
JOHNAN
WHO CARES, AS LONG AS WE WIN?
UMM... BUT WE ARE THE THIRD YEARS, SHOULD WE REALLY BE LEAVING IT ALL UP TO THE FIRST AND SECOND YEARS?
Way to go, Curly!
He's the captain
THAT'S RIGHT!
Good work, Curly boy!
What? That one?
NOW EVERYONE'S WATCHING US.
IT'S AMAZING THAT THE OTHER SCHOOLS ARE ACTUALLY CHEERING FOR US.

Translator: Sora Cairn
Proofreader: cloudcake16 & Osiris
Scanner & Editor: kaor1


ONE MORE AND WE'LL BE TIED.
NICE ATTACK.
ALL RIGHT! MOLE-HAIR HAD TO TAKE A TIME OUT.
HERE ARE YOUR TOWELS AND DRINKS.


OF COURSE.
SCORE
SO, KOTA GOT 2 POINTS. YAGI GOT 2 AS WELL.
TONO-SAMA GOT US A TOTAL OF 3 POINTS FOR BLOCKING AND SPIKING THAT'S GREAT!

YOU! YOU'RE JUST A FIRST YEAR.
THEY WOULD MARK YOU IF YOU GOT 9 POINTS ALONE.


NANYOU IS DESPERATE TO STOP KATTA.
SO, IF I TOSS IT TO YOU GUYS IN BETWEEN, YOU CAN SPIKE UNMARKED.
HEY...
I'M AWESOME.

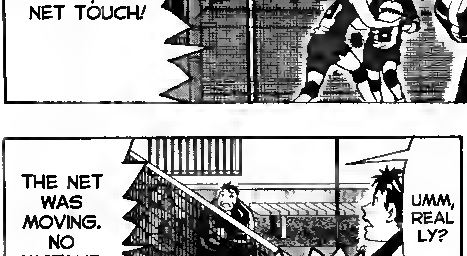
HEHE.
ME, THE ACE? HEHEHE...
IT'S LIKE YOU ARE JOHNAN'S ACE.
UGH, YES, SIR.
I SAID YOU ARE 'LIKE' AN ACE. LIKE.
WHAT ARE YOU SMIRKING ABOUT?!
Don't take it seriously
JOHNAN
IF YOU GET TOO EXCITED, YOU'LL GET IN TROUBLE.

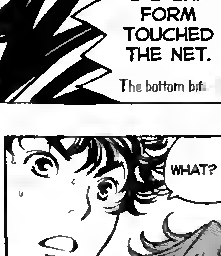
THEY ARE AN OLD POWER-HOUSE. THAT MEANS THEY'VE GOT EXPERIENCE.
SO YOU BETTER BE ON GUARD.
WHAT DO YOU MEAN, MA'AM?
I DON'T REALLY CARE.
JOHNAN
And don't call me ma'am
WHAT WOULD SHE KNOW? SHE'S AN AMATEUR.
Ignore her
BUT HE'S AN INEXPE-RIENCED FIRST YEAR.
I'LL SHOW HIM WHY VOLLEY-BALL CAN BE FEAR-SOME.
IN ANY CASE, THAT CURLY HEAD'S SKILLS WERE UNEXPECTED.
WE CAN'T LET HIM KEEP DOING THAT.
WHAT THE HELL DO YOU THINK YOU ARE DOING?
YOU ARE EMBARRASSING OUR TEAM AGAINST A PUBLIC SCHOOL. GET YOUR ACT TOGETHER!

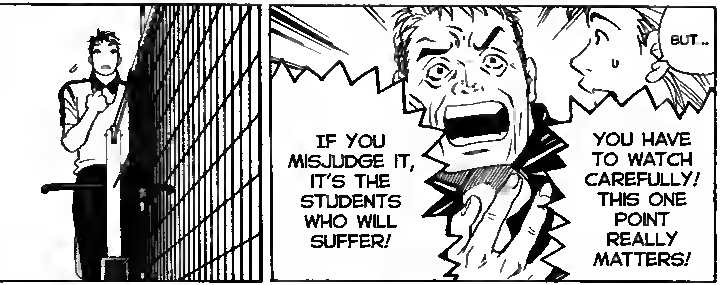
LET'S GO!
We are on a roll.
JOHNAN
I CAN SEE THAT OUR STREAK CAN'T GO ON LIKE THIS, BUT...
HE CAN'T DO ANYTHING BUT DIRECT FROM THE SIDELINE
GOT IT!
IT'S COMING. RIGHT!

HOLD ON FOR A SECOND.
YEAH! WE'RE TIED NOW!
I BLOCKED IT!

RIGHT, THE NET TOUCH!
I THINK NUMBER 9'S UNIFORM TOUCHED THE NET.
The bottom bit


THE NET WAS MOVING. NO MISTAKE.
UMM, REALLY?
WHAT ARE YOU TALKING ABOUT? WEREN'T YOU WATCHING? HE FORCED THE BLOCK AND SHIFTED HIS BODY.

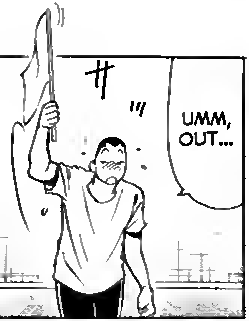

WHAT?

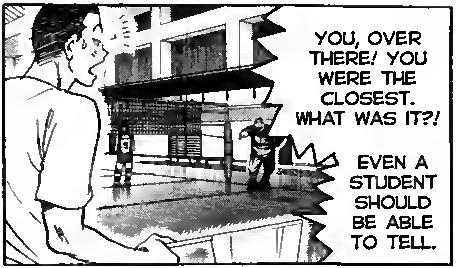

BUT..
YOU HAVE TO WATCH CAREFULLY! THIS ONE POINT REALLY MATTERS!
IF YOU MISJUDGE IT, IT'S THE STUDENTS WHO WILL SUFFER!

WHAT?!
イエーイ

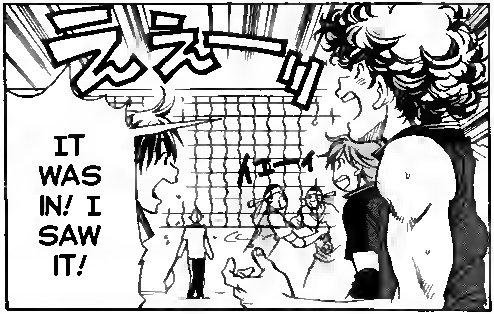
I DON'T THINK I TOUCHED THE NET...
Never mind, never mind.
YOU'LL GET AN-OTHER ONE.
JOHNAN
9
I GUESS WE ARE PUTTING IT BACK.
18
15

ALL RIGHT!
IT WAS OUT! OUT!
IT WAS COM-PLETELY OUT OF THE LINE.
WHAT!?

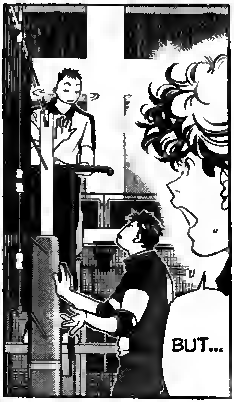

UMM, OUT...


YOU, OVER THERE! YOU WERE THE CLOSEST. WHAT WAS IT?!
EVEN A STUDENT SHOULD BE ABLE TO TELL.

STOP IT, KATTA.


IT WAS IN! I SAW IT!

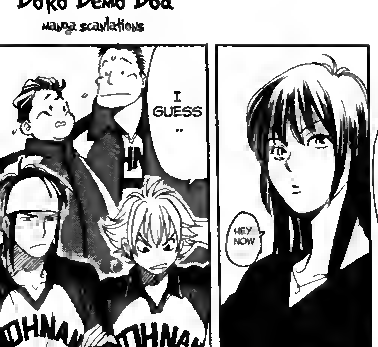
19
BE-CAUSE OF ME...
THEY GOT AN-OTHER POINT.


BUT...

WHAT A JERK.
HE'S WAITING FOR ME TO MAKE A MISTAKE.
TSK.
Cheer up! Let's go!
KATTA, DON'T WORRY ABOUT IT.
UMM, ALL RIGHT.
KATTA, IT'S YOURS!
CRAP!
AH!

IT'S 20-16!
WE ARE IN THE 20S.
DARN IT.
IT'S MY FAULT...
KATA
TOHNAN
TIME OUT.
MA'AM, WHY?
TOLD YOU DON'T CALL ME MA'AM IT'S KIRIKO!
WHY A TIME OUT?
WHY?
BECAUSE A COACH IS SUPPOSED TO TAKE A TIME OUT IN SITUATIONS LIKE THIS.

I CAN SEE WHY HE'S TARGETING YOU.
YOU ARE YOUNG AFTER ALL.
ポン
WHAT ARE YOU CRYING ABOUT?
Where did all that energy go?
YOU ARE THE MAIN SCORER ON OUR TEAM.
HE WANTS TO CRUSH YOU WITH ALL THESE COMPLAINTS.
TAR GET ?
THEY SHOULD FIGHT US IN THE COURT!
UNFAIR!
IT COMES FROM EXPERI-ENCE.
WITH THAT LOUD AND ASSERTIVE VOICE, HE GOT WHAT HE WANTED.


I GUESS ..
HEY NOW

BUT THIS MEANS WE CAN'T TRUST THE REF TO CALL THE GAME
WE CAN'T FAIRLY AIM CLOSE TO THE SIDE-LINES.
IT MIGHT BE BETTER NOT TO USE KATTA FOR A WHILE, TOO.

I'M SORRY...

SO BE YOUR USUAL SELF.
TAKE 3 FROM 9. YOU STILL GOT US 6 POINTS.

WHY THE LONG FACE?

IT'S NOT YOUR FAULT.
TRUE. IT'S WEIRD IF YOU SUDDENLY BECOME ALL QUIET.
IT'S NO FUN TO BE CAUTIOUS.
THAT'S RIGHT. LET'S MAKE THE MOLE HAIR SORRY!
YOU ARE THE ACE OF JOHNAN.
I MEAN, SOME-THING LIKE THAT...
WE'LL GIVE YOU THIS SET.
SO DON'T BE SCARED OF FAULTING. JUST GIVE IT EVERYTHING YOU'VE GOT!

I GOT IT.
JOHNAN
YUP.
IS IT REALLY OKAY?
JOHNAN
8
I'VE NEVER MET PEOPLE LIKE THIS.
IF THEY GOT CAUTIOUS AND TRIED NOT TO MAKE ANY MISTAKES, THEY WOULD NEVER WIN.
AKIRA...
TO SAY THINGS LIKE THAT IN THIS SITUATION...
4
THEY KNOW WHAT IT MEANS TO HAVE AN ACE.

I WILL DEFINITELY LET YOU SHINE OUT THERE!
HE'S NEVER BEEN THIS HOT.
I'M COUNTING ON YOU.
I DON'T WANT TO DISAPPOINT THEM.
MAKE ME SHINE.
WHO KNOW WHAT THEY TALKED ABOUT IN THE TIME OUT...
BUT I'M SURE CURLY HEAD IS FINISHED
WH... WHAT!?
GO, KATTA!
HERE, HONDA!

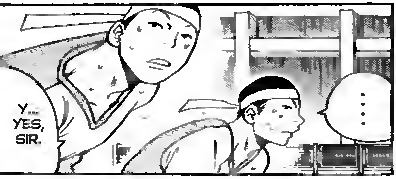
AH..
TO-TALLY OFF...
BUT IT WAS THE MOST POWER-FUL SPIKE SO FAR...

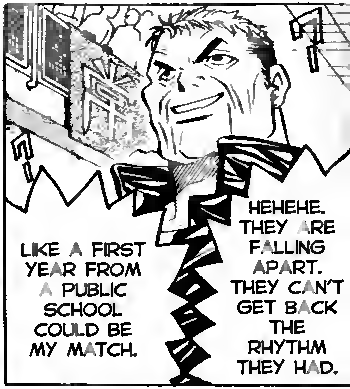
YEAH!
I FEEL SO MUCH BETTER! YOU ARE OUT OF CONTROL!
DID YOU SEE THAT MOLE HAIR'S FACE!?
ALL RIGHT! THAT WAS AMAZING! YOU HIT THE WALL BEHIND THE NEXT COURT!
THEY GAVE AWAY A POINT.
IT'S FINE. NO ONE CAN BE A PERFECT ACE RIGHT AWAY.
THIS IS HOW YOU NURTURE AN ACE.
WHETHER HE CAN COME BACK AS AN ACE OR NOT...
HE IS THE KEY TO THIS GAME
JOHNAN
8
9
4

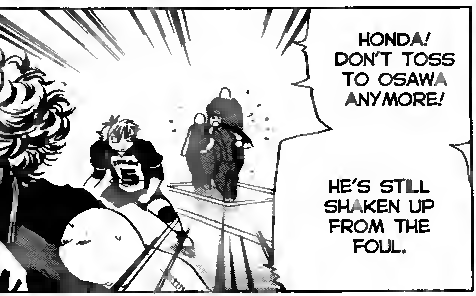
22
16
!
ゴ
キャン
23
16
!!
WHOA!
AH!
Doko Demo Doa
manga scanlations

24
-
16
!!!
THIS IS FOUR MISTAKES IN A ROW!
FINALLY NANYOU IS AT THE SET POINT!
JOHNAN
9
JUNIYOU KOREN NO
純情カレシな
I THINK THIS GAME IS OVER.
SINCE THEY SUBBED IN, THEY CAME BACK FROM 0-7.
BUT FOUR MISTAKES IN A ROW, AND HE LOST 7 POINTS BY HIMSELF.

Set14 *It's All on This One Spike!*



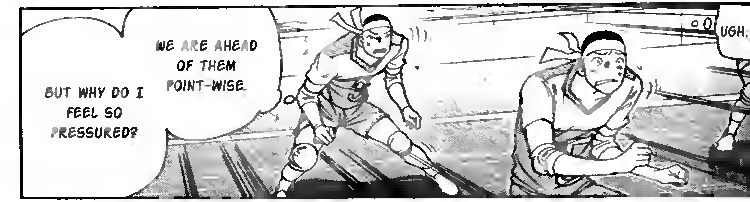

LIKE A FIRST YEAR FROM A PUBLIC SCHOOL COULD BE MY MATCH.
HEHEHE. THEY ARE FALLING APART. THEY CAN'T GET BACK THE RHYTHM THEY HAD.



Scanner: kaor1
Translator: Sora Cairn
Proofreader: Osiris
Editor: kaor1

HE'S JUST TOO HYPED UP.
HE'S NOT SHAKEN UP AT ALL!
.....?
IS HE SMILING?
YOU WON'T GET FAZED AT ALL!
AS NUTS AS IT IS, IT'S AWE-SOME!
HE'S NOT FEELING ANY PRESSURE.
EVEN AFTER BEING UPSET ABOUT THE MISTAKE HE'S NOT PANICK-ING AT ALL.
HOW COCKY OF YOU!

DON'T GET PRETTY AND GO EASY!
DON'T WORRY ABOUT THE SET POINT!
GIVE THEM THE BEST YOU'VE GOT, KATTA!
JOHNAN
9


WE ARE AHEAD OF THEM POINT-WISE.
BUT WHY DO I FEEL SO PRESSURED?
UGH.

TO KEEP TOSSING TO SOMEONE WHO MISSES THIS MUCH...
NORMALLY, THAT MAKES ME A BAD SETTER.
HASN'T COACH NOTICED?
ABOUT CURLY-HEAD'S MISTAKES?
EACH TIME, IT'S GETTING CLOSER TO THE COURT.
AND IT'S ONLY GETTING MORE POWERFUL

GOTCHA!
BUT I BELIEVE IN YOU!
IT'S AWE-SOME!
WHAT A TEAM? JOHNAN... THAT ACE IS NUTS, BUT SO IS THE TEAM!
WE'LL CHEER YOU ON, TOO!
GO, CURLY!

IT MAKES ME SO MUCH MORE POWERFUL.
MY BODY IS SOAKING UP ALL THE CHEERING.
THIS FEELS SO GOOD!

THE PRESSURE OF A SET POINT?

WHA...
WHAT IS HE THINKING?
I CAN'T FEEL THE PRESSURE ANYMORE!
WHEN THEY HAVE THIS MUCH FAITH IN ME,

IDIOT! YOU MISSED!
AH!
ALL THE ENERGY GIVEN FROM EVERYONE.
FLOWS ALL INTO MY ARM!

O...
OUT!

WE GOT IT!
YEAH! IT WAS A SET POINT, BUT HE WENT ALL THE WAY!
YOU DID IT...
THAT WAS AN AMAZING SPIKE.

YOUR SPIKE FEELS 5, 10 TIMES MORE POWERFUL.
GOOD JOB! EVEN THOUGH IT WAS JUST ONE POINT...
No time to be laughing.
RIGHT. 7 POINTS.
WE STILL ARE AT THE SET POINT!
WHO CARES! IT WAS JUST ONE POINT.
WE ARE UP 7 POINTS!
LET'S GO, EVERYONE!
WE'LL GET 9 POINTS AND WIN!
NO, 9 POINTS!

I'LL BORROW YOUR POWER.
ALL RIGHT!
HE HE.
IT'S JOHNAN'S SERVE.
IT'S GOING TO BE HARD SINCE IT'S STILL SET POINT.
YAGI! BE SAFE.
JUST A SERVE. BE CARE-FUL!

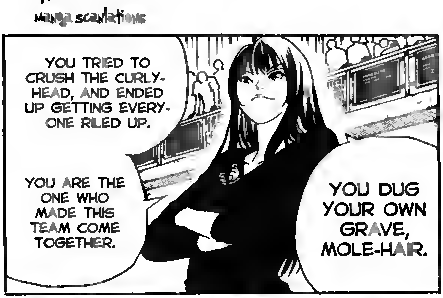
WHOA! A SERVICE ACE!
A JUMP SERVE AT THIS POINT?
ALL RIGHT!
AWE-SOME!
NICE SERVE, YAGI-SAN!

THERE!
THE BALL IS UP!
NUMBER 5 IS COMING!
HOW GUTSY!
HE DIDN'T AVOID THE BLOCK!
I'M NOT SCARED OF THE BLOCK!
THIS GAME IS WEIRD.
ALL WE NEED IS ONE MORE.

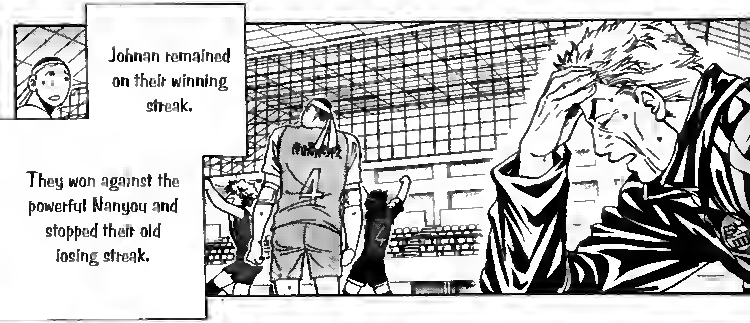
THE ENEMY WILL GET YOU. ISN'T THAT WHAT THE COACH SAID?
IF YOU RELAX, THINKING IT IS JUST ONE MORE POINT...
COULD IT GO THIS WELL JUST FROM THE HYPE?
THEY ARE SCORING ONE AFTER ANOTHER.
QUICK!
HE'S GETTING THE BEST OUT OF EVERYONE!
IT'S THAT SETTER.
HE TOSSES ACCORDING TO THE SPIKER'S PERSONALITY.
KATTA IS PULLING EVERYONE'S POWER UP!
THIS IS AMAZING!

JOHNAN MADE A COMEBACK! THEY ARE AT THE SET POINT!
24
25
JOHNAN
JOHNAN

ALL RIGHT!
THEY DID IT.
FIRST SET, JOHNAN, 26-24.


YOU TRIED TO CRUSH THE CURLY-HEAD, AND ENDED UP GETTING EVERY-ONE RILED UP.
YOU ARE THE ONE WHO MADE THIS TEAM COME TOGETHER.
YOU DUG YOUR OWN GRAVE, MOLE-HAIR.

A PUBLIC SCHOOL TOOK ON THE OLD POWER HOUSE.
IMPOSSIBLE. NEVER SEEN A GAME LIKE THIS BEFORE.
BUT IT WAS SO EXCIT-ING.


Johnan remained on their winning streak.
They won against the powerful Nanyou and stopped their old losing streak.

They got to move on to the second round of the preliminary a week later.
They exploded through the next 3 games.
With Katta and Akira, the team was reborn and went on win-ning.
TO THE JOHNAN VOLLEY-BALL TEAM'S WIN!

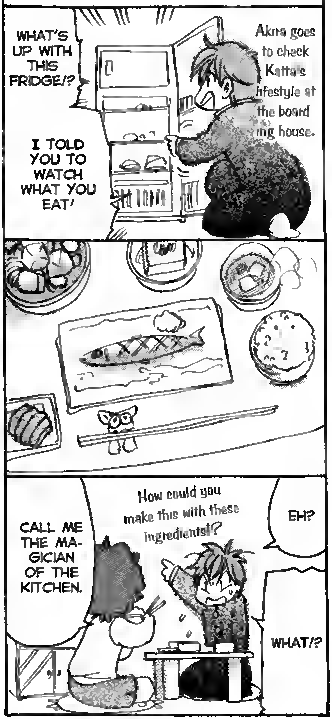
She called only one time-out.
VOLLEY-BALL WAS PRETTY FUN.
THANK YOU, KIRIKO-SAN.
I DIDN'T DO ANY-THING.
かんぱ〜!!
I'M HEAD-ING HOME NOW.
YOU GUYS WERE FUN TO WATCH.
KEEP THAT UP AND KEEP WINNING.
JOHNAN VOLLEY-BALL TEAM, WE AIM FOR THE TOP!
YEAH!
To be continued…

AKIRA AND KACCHAN II

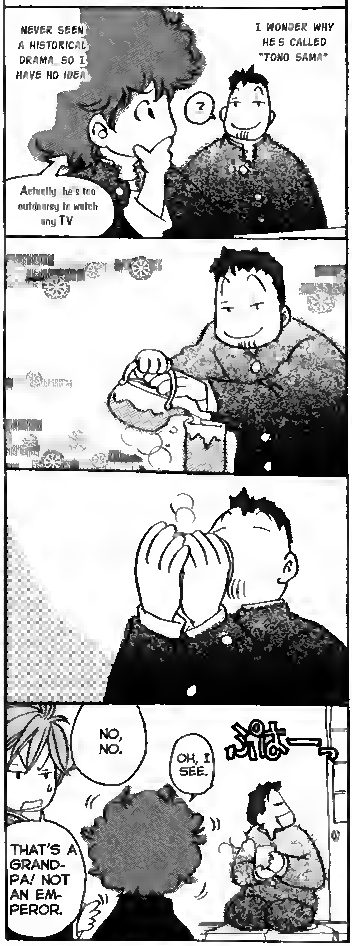
Between Chapters 8 and 9 Part 2

IN ORDER TO BUILD A STRONG BODY NOT PRONE TO INJURY, YOU NEED TO..
HUH?
BU... BUT... THE BALANCE ISN'T PERFECT YET.
I'll teach you one dish
How does he cut the hand that's holding the knife?
He's keeping it high to stop the bleeding.
DO YOU SUCK AT EVERYTHING OTHER THAN VOLLEYBALL?
Perhaps?

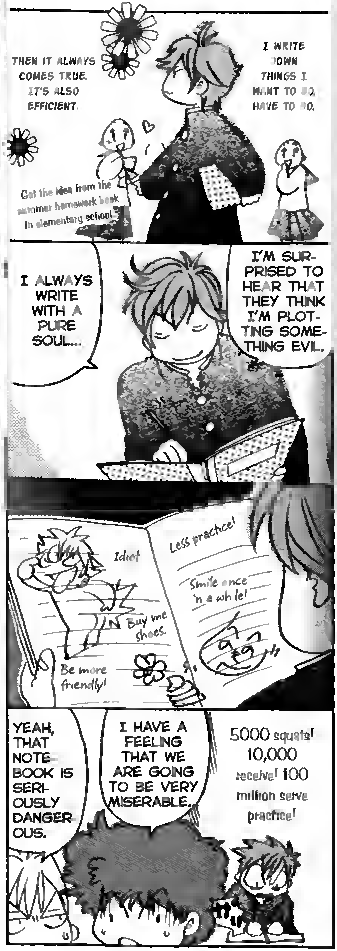
Between Chapters 8 and 9 Part 1


WHAT'S UP WITH THIS FRIDGE!?
I TOLD YOU TO WATCH WHAT YOU EAT!
Akira goes to check Kacchan's lifestyle at the board ing house.
CALL ME THE MA-GICIAN OF THE KITCHEN.
How could you make this with these ingredients!?
EH?
WHAT!?

Peaceful Soul


NEVER SEEN A HISTORICAL DRAMA, SO I HAVE NO IDEA.
I WONDER WHY HE'S CALLED "TONO SAMA"
?
Actually, he's too outdoorsy to watch any TV
NO, NO.
OH, I SEE.
THAT'S A GRAND-PA! NOT AN EM-PEROR.

Akira's Notebook


THEN IT ALWAYS COMES TRUE. IT'S ALSO EFFICIENT.
I WRITE DOWN THINGS I WANT TO DO, HAVE TO DO.
Get the idea from the summer homework book in elementary school?
I ALWAYS WRITE WITH A PURE SOUL...
I'M SUR-PRISED TO HEAR THAT THEY THINK I'M PLOT-TING SOME-THING EVIL.
Idiot
Less practice!
Smile once in a while!
Buy me shoes.
Be more friendly!
YEAH, THAT NOTE-BOOK IS SERI-OUSLY DANGER-OUS.
I HAVE A FEELING THAT WE ARE GOING TO BE VERY MISERABLE...
5000 squats! 10,000 receive! 100 million serve practice!

I wonder if there will be next